



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—
**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

—
**Commissie voor de Economische
Zaken en de Tewerkstelling,
belast met de Economische Transitie,
het Wetenschappelijk Onderzoek
en de Digitalisering**

—
**VERGADERING VAN
WOENSDAG 10 JUNI 2020**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—
**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

—
**Commission des affaires économiques
et de l'emploi,
chargée de la transition économique,
de la recherche scientifique
et de la transition numérique**

—
**RÉUNION DU
MERCREDI 10 JUIN 2020**

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD

Vraag om uitleg van mevrouw Farida Tahar 6

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de inschrijving van mensen zonder papieren bij Actiris en de toegang tot de diensten voor begeleiding bij het zoeken naar werk".

Bespreking – Sprekers: 6

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)
Mevrouw Fadila Laanan (PS)
De heer Gilles Verstraeten (N-VA)
De heer Francis Dagrín (PTB)
Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)
De heer Bernard Clerfayt, minister

Vraag om uitleg van mevrouw Els Rochette 20

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de maatregelen ten aanzien van kunstenaars en kunstwerkers naar aanleiding van de coronacrisis".

Bespreking – Sprekers: 20

SOMMAIRE

Demande d'explications de Mme Farida Tahar 6

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "l'inscription des personnes sans papiers auprès d'Actiris et l'accès aux services de base en matière d'accompagnement à la recherche d'emploi".

Discussion – Orateurs : 6

Mme Farida Tahar (Ecolo)
Mme Fadila Laanan (PS)
M. Gilles Verstraeten (N-VA)
M. Francis Dagrín (PTB)
Mme Khadija Zamouri (Open Vld)
M. Bernard Clerfayt, ministre

Demande d'explications de Mme Els Rochette 20

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "les mesures en faveur des artistes et des travailleurs artistiques dans le cadre de la crise du coronavirus".

Discussion – Orateurs : 20

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a) Mevrouw Fadila Laanan (PS) De heer Christophe De Beukelaer (cdH) De heer Bernard Clerfayt, minister		Mme Els Rochette (one.brussels-sp.a) Mme Fadila Laanan (PS) M. Christophe De Beukelaer (cdH) M. Bernard Clerfayt, ministre	
Vraag om uitleg van mevrouw Farida Tahar	27	Demande d'explications de Mme Farida Tahar	27
aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn, betreffende "de gevolgen van de aangekondigde herstructurering van Brussels Airlines voor de jobs van de Brusselaars".		à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal, concernant "les conséquences de la restructuration annoncée de Brussels Airlines sur les emplois des Bruxellois".	
Bespreking – Sprekers:	27	Discussion – Orateurs :	27
Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) De heer Sevket Temiz (PS) De heer Christophe De Beukelaer (cdH) Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld) Mevrouw Clémentine Barzin (MR) De heer Bernard Clerfayt, minister		Mme Farida Tahar (Ecolo) M. Sevket Temiz (PS) M. Christophe De Beukelaer (cdH) Mme Khadija Zamouri (Open Vld) Mme Clémentine Barzin (MR) M. Bernard Clerfayt, ministre	
Vraag om uitleg van mevrouw Farida Tahar	39	Demande d'explications de Mme Farida Tahar	39
aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn, betreffende "de door Actiris opgestelde lijst van de knelpuntberoepen en zorgberoepen".		à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal, concernant "la liste des métiers en pénurie dressée par Actiris et les métiers du 'care'".	
Bespreking – Sprekers:	39	Discussion – Orateurs :	39
Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) De heer Bernard Clerfayt, minister		Mme Farida Tahar (Ecolo) M. Bernard Clerfayt, ministre	

Mondelinge vraag van mevrouw Farida Tahar 44

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "het faillissement van een lokale werkwinkel in het Brussels Gewest".

Question orale de Mme Farida Tahar 44

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "la faillite d'une agence locale pour l'emploi (ALE) en Région bruxelloise".

*Voorzitterschap: de heer Michaël Vossaert, voorzitter.
Présidence : M. Michaël Vossaert, président.*

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW FARIDA TAHAR

AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET WERK EN BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISERING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN DIERENWELZIJN,

betreffende "de inschrijving van mensen zonder papieren bij Actiris en de toegang tot de diensten voor begeleiding bij het zoeken naar werk".

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) *(in het Frans).*- *In 2014 schatte het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van Brussel-Hoofdstad het aantal mensen zonder papieren in het Brussels Gewest op 100.000. Die cijfers zijn weliswaar niet recent, maar we mogen er redelijkerwijze van uitgaan dat ze nog actueel zijn. Ondanks hun onzekere bestaan zijn mensen zonder papieren actief in verschillende economische sectoren, zoals de bouwsector en de horeca. Bovendien hebben ze ontegenzeggelijk veel ervaring, nuttige beroepsvaardigheden en -kwalificaties.*

De voorbije jaren kende de Brusselse arbeidsmarkt een aanzienlijk tekort aan arbeidskrachten in diverse sectoren. Het aantal vacatures bij Brusselse bedrijven ging in stijgende lijn. Volgens schattingen van de federale overheidsdienst (FOD) Werk steeg het aantal vacante betrekkingen in Brussel in de periode 2016-2019 van 3 naar 3,4%, terwijl het Europese gemiddelde minder dan 2% bedraagt. Er zijn vooral veel vacatures in de bouwsector, de horeca en ICT. De knelpuntberoepenlijst van Actiris blijft lang. Vandaar dat iedereen die wil werken, ongeacht zijn verblijfsstatus, toegang moet krijgen tot basisbegeleiding om talen te leren en zijn vaardigheden en opleiding te laten erkennen.

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME FARIDA TAHAR

À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE, DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DES POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "l'inscription des personnes sans papiers auprès d'Actiris et l'accès aux services de base en matière d'accompagnement à la recherche d'emploi".

Mme Farida Tahar (Ecolo).- En 2014, l'Observatoire de la santé et du social de Bruxelles-Capitale estimait à environ 100.000 le nombre de personnes sans papiers vivant sur le territoire bruxellois. Ces chiffres datent, certes, un peu, mais on peut raisonnablement penser que leur ampleur - certains parlent d'une vingtième commune Bruxelloise - reste d'actualité. Toutes ces personnes vivent, travaillent, et consomment dans notre Région. Malgré la précarité de leur situation, elles participent activement à sa vie socio-économique. Nombre de ces personnes font partie intégrante du marché de l'emploi bruxellois. Les travailleuses et travailleurs sans papiers, invisibles de par leur statut de séjour, sont pourtant bien présents dans de nombreux secteurs de l'économie bruxelloise (construction, horeca, aide aux personnes...). En outre, il est indéniable que chacun de ces travailleurs dispose d'expériences, de compétences et de qualifications professionnelles utiles.

Ces dernières années, le marché de l'emploi bruxellois présentait une pénurie de main-d'œuvre importante dans plusieurs secteurs. Le nombre d'emplois vacants offerts par les entreprises bruxelloises est allé croissant. Selon les estimations du service public fédéral (SPF) Emploi, en Région de Bruxelles-Capitale, le taux de vacance est passé de 3 % à 3,4 % entre 2016 et 2019, alors que la

In januari 2019 keurde het beheerscomité van Actiris een voorstel goed waardoor werkzoekenden zonder geldige verblijfsvergunning zich bij Actiris kunnen inschrijven. Het voorstel was tweeledig:

- iedereen die wil werken moet zich bij Actiris als werkloze kunnen inschrijven, ook zonder papieren;

- mensen zonder papieren moeten begeleiding krijgen in de zoektocht naar werk en beschouwd worden als werklozen.

De beslissing sluit aan bij het initiatiefadvies over economische migratie en tewerkstelling van buitenlandse werknemers in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dat de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) op 16 juni 2016 uitbracht.

Werknemers zonder papieren staan in grote mate bloot aan misbruik door werkgevers en genieten geen enkele vorm van sociale bescherming. Door hun begeleiding van Actiris aan te bieden, zetten we een kleine stap in de erkenning en verbetering van hun arbeidsomstandigheden.

De beslissing van Actiris dateert van meer dan een jaar geleden.

Wat heeft Actiris ondernomen om het voorstel in de praktijk te brengen? Zijn er middelen beschikbaar gemaakt?

Welke akkoorden zijn er gesloten tussen Actiris, Bruxelles Formation en de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB) om opleidingen voor knelpuntberoepen toegankelijk te maken voor mensen zonder papieren. Gaan die akkoorden ook over bedrijfsstages en individuele beroepsopleidingen in de onderneming (IBO)?

Welke opleidingen kunnen mensen zonder papieren volgen?

Hoeveel werkzoekenden zonder papieren hebben zich bij Actiris ingeschreven? Welke opleidingen volgen ze?

moyenne européenne se situe en dessous de 2 %. Les secteurs les plus touchés sont ceux de la construction, de l'horeca et des technologies de l'information et de la communication. La liste des métiers en pénurie, mise à jour chaque année par Actiris, reste longue. Dans cette perspective, assurer, à toute personne désireuse de travailler, l'accès à un accompagnement de base en termes d'apprentissage des langues, de validation des compétences et de formation doit être une nécessité, et ce, quel que soit le statut de séjour de l'intéressé.

En janvier 2019, le comité de gestion d'Actiris a approuvé une proposition visant à permettre aux chercheurs d'emploi sans titre de séjour valide de s'inscrire auprès d'Actiris. En substance, cette proposition prévoit deux mesures :

- assurer l'inscription comme demandeur d'emploi auprès d'Actiris de toute personne désireuse de travailler, quelle que soit sa qualité de séjour, et donc permettre à des personnes sans papiers d'être identifiées comme chercheurs d'emploi ;

- sur la base de leur qualité de demandeuses d'emploi, donner la possibilité à ces personnes sans papiers de bénéficier d'un accompagnement à la recherche d'un emploi, incluant l'apprentissage des langues, la validation des compétences et la formation à un métier en pénurie.

Cette décision fait écho à l'avis d'initiative sur la migration économique et l'occupation des travailleurs étrangers en Région de Bruxelles-Capitale rendu le 16 juin 2016 par le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC). Dans cet avis, le CESRBC rappelle que le droit à un travail décent tel qu'inscrit dans les conventions internationales doit être assuré aussi aux travailleurs sans papiers, et plaide pour qu'une réflexion soit lancée afin que ces travailleurs sans papiers soient intégrés à notre État de droit, en évitant toutefois de créer une catégorie spécifique de droit du travail qui se plie au statut du séjour.

Les travailleuses et travailleurs sans papiers, de par la fragilité de leur statut de séjour, sont particulièrement vulnérables aux abus des employeurs : travail au noir, salaire indécent, horaires démesurés et conditions de travail

Kunnen werkzoekenden zonder papieren een opleidingsinkomen genieten, zoals in de gewestelijke beleidsverklaring staat?

Moet er geen procedure komen waardoor mensen zonder papieren die een knelpuntopleiding volgen, een arbeidsvergunning krijgen als een werkgever hen wil aanwerven? Zijn er hinderpalen om zo'n procedure uit te werken?

risquées, sans aucune protection sociale. Leur donner accès à l'accompagnement d'Actiris est un petit pas vers la reconnaissance et l'amélioration de leurs conditions de travail.

Plus d'une année s'est écoulée depuis cette décision du comité de gestion d'Actiris et j'aimerais connaître l'état de son éventuelle mise en œuvre. Quelles actions ont-elles été menées par Actiris pour mettre en œuvre la proposition adoptée ? Des moyens spécifiques ont-ils été alloués à la réalisation de ces actions ?

Quels accords ont-ils été pris entre Actiris, Bruxelles Formation et l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB) pour assurer l'accessibilité aux formations aux métiers en pénurie aux chercheurs d'emploi sans titre de séjour valide ?

L'accès aux formations donné aux demandeurs d'emploi sans titre de séjour inclut-il les stages en entreprise et la formation professionnelle individuelle en entreprise (FPI) ?

Pouvez-vous me transmettre la liste des formations accessibles aux demandeurs d'emploi sans titre de séjour ?

Combien de demandeurs d'emploi sans titre de séjour sont-ils inscrits auprès d'Actiris ? Ces demandeurs d'emploi ont-ils aujourd'hui accès à des formations ? Dans l'affirmative, quelles sont-elles ?

Les demandeurs d'emploi sans titre de séjour peuvent-ils bénéficier du revenu de formation prévu dans la déclaration de politique régionale ?

Par ailleurs, pour que la mesure soit complète et réponde aux deux enjeux cités plus haut, à savoir la présence de nombreux travailleurs sans papiers à Bruxelles et l'importante pénurie de main-d'œuvre, ne devrait-elle pas prévoir une procédure permettant aux personnes sans papiers formées à un métier en pénurie, d'obtenir un permis de travail unique lorsqu'un employeur souhaite les engager ? Que prévoyez-vous à cet effet ? Quels seraient les obstacles à la mise en place d'une telle procédure ?

Mevrouw Fadila Laanan (PS) *(in het Frans).*- De PS en ikzelf verdedigen al lang het principe dat wie in ons land wil werken en een werkgever vindt, een arbeidsvergunning en een verlengbare verblijfsvergunning moet krijgen en onderworpen moet worden aan dezelfde rechten en plichten van het arbeidsrecht.

De lockdown heeft de Brusselse economie en dus ook de werkende burgers zwaar getroffen. Dat geldt des te meer voor zwartwerkers, die geen beroep kunnen doen op maatregelen zoals de tijdelijke werkloosheid of het overbruggingsrecht voor zelfstandigen.

De PS heeft in heel wat Brusselse gemeenteraden voorstellen van motie ingediend om de federale regering aan te sporen om de coronacrisis te erkennen als een uitzonderlijke omstandigheid in de zin van artikel 9bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Daardoor zouden mensen zonder papieren een verblijfsvergunning krijgen, waardoor ze legaal kunnen werken in dit land.

De PS steunt dan ook de vraag om ook mensen zonder verblijfsvergunning door Actiris te laten begeleiden.

Volgens de beleidsverklaring zou u de wetgeving in verband met de arbeidsvergunningen evalueren. Hoever staat u daarmee?

Mme Fadila Laanan (PS).- Notre collègue Farida Tahar soulève une question importante. De longue date, ma formation et moi-même défendons le principe de permettre aux personnes qui souhaitent travailler dans notre pays et qui trouvent un employeur, de bénéficier d'un permis de travail ; qu'elles soient soumises aux mêmes droits et obligations du droit du travail que tout travailleur (salaire minimum, conventions collectives de travail, cotisations à la sécurité sociale, etc.), et qu'elles obtiennent un permis de séjour renouvelable.

L'épisode de confinement que nous avons vécu a considérablement mis à mal l'économie bruxelloise et, par ricochet, durement frappé les citoyens travailleurs. Ce qui est vrai pour les travailleurs légaux, qui bénéficient des mécanismes de sécurité sociale comme le chômage temporaire pour les salariés, ou du droit passerelle pour les indépendants, l'est a fortiori pour les travailleurs non déclarés, faute de titre de séjour, donc de droits sociaux à faire valoir.

Le PS a d'ailleurs déposé des propositions de motion dans nombre de conseils communaux bruxellois. Celles-ci exhortent notamment le gouvernement fédéral à reconnaître la pandémie du Covid-19 comme une circonstance exceptionnelle au sens de l'article 9bis de la loi du 15 décembre 1980 portant sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Ceci aurait pour conséquence de permettre d'accorder une autorisation de séjour qui ouvrirait l'accès au travail dans notre pays. Ces personnes pourraient ainsi vivre dignement des fruits de leur travail.

Ce n'est cependant pas le cœur du débat, même si, dans la suite logique de mon propos, mon groupe soutient le principe de l'accès des personnes sans titre de séjour à un accompagnement d'Actiris vers l'emploi. Je me joins donc en cela aux demandes de ma collègue Mme Tahar.

Je voudrais, par ailleurs, connaître votre agenda concernant l'évaluation de la législation actuelle relative au permis de travail, comme le prévoit la déclaration de politique régionale. Où en est votre réflexion sur les pistes de réformes ?

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Ook ik heb vraagtekens bij dit initiatief van Actiris. Het gaat hier immers om het zoveelste geval waarbij de aanpak van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingaat tegen het federale asiel- en migratiebeleid, met mogelijk ernstige gevolgen.

Er bestaat al een federaal systeem dat personen met een bepaalde status toelaat om de arbeidsmarkt te betreden. Ik citeer vluchtelingenwerk.be: "Verzoekers om internationale bescherming mogen werken als ze vier maanden na hun asielaanvraag nog geen beslissing kregen van het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS). Als er na meer dan vier maanden een beslissing werd genomen waartegen beroep wordt aangetekend bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RVV), kunnen de verzoekers blijven werken tijdens de beroepsprocedure. Verzoekers die erkend worden als vluchteling of subsidiaire bescherming toegekend krijgen, mogen werken. Ze zijn vrijgesteld van de gecombineerde vergunning."

Asielzoekers hebben toegang tot beroepsopleidingen van de VDAB als ze mogen werken. Vanaf het moment waarop ze hun asielaanvraag indienen, hebben ze ook toegang tot het volwassenenonderwijs enzovoort.

Er bestaan dus wel degelijk regelingen voor personen die asiel hebben aangevraagd, die mogelijk asiel of subsidiaire bescherming hebben gekregen, om ervoor te zorgen dat zij daadwerkelijk toegang hebben tot beroepsopleidingen en tot de arbeidsmarkt.

De vraag is dan ook welke meerwaarde de actie van Actiris heeft, behalve dan personen die reeds het bevel kregen om het grondgebied te verlaten, die geen status en geen papieren hebben en die zich dus eigenlijk illegaal op Belgisch en Brussels grondgebied bevinden, toch toegang te verlenen tot opleidingen en werk, met de vermoedelijke bedoeling om die personen geregulariseerd te krijgen.

Ik ben het dan ook eens met federaal minister De Block dat dat niet kan. Dit is eigenlijk een verholen manier om aan te sturen op een collectieve regularisatie van mensen zonder papieren. Als het gerucht verspreid wordt dat wie eigenlijk geen kans

M. Gilles Verstraeten (N-VA) (*en néerlandais*):- *Je m'interroge aussi sur cette initiative d'Actiris. À nouveau, l'approche de la Région s'oppose à la politique fédérale en matière d'asile et de migration.*

Il existe déjà un système fédéral permettant à certaines personnes avec un statut déterminé d'accéder au marché du travail. En outre, s'ils sont autorisés à travailler, les demandeurs d'asile peuvent bénéficier de formations professionnelles organisées par l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB). Dès l'introduction de leur demande d'asile, ils ont également accès à l'enseignement pour adultes, etc.

La question est donc de savoir quelle est la valeur ajoutée de l'action d'Actiris, si ce n'est de donner accès à des formations et au travail à des personnes ayant reçu l'ordre de quitter le territoire, qui n'ont pas de statut ni de papiers et qui se trouvent donc en situation illégale, avec comme probable intention de voir ces personnes régularisées.

Dès lors, je rejoins la ministre De Block qui y voit une manœuvre pour arriver à une régularisation collective des sans-papiers. Il pourrait en résulter un appel d'air de personnes résidant illégalement dans d'autres pays européens.

Par ailleurs, si le gouvernement bruxellois décide de consacrer du temps et des moyens à des personnes en séjour illégal, il ne pourra plus les utiliser pour des Bruxellois qui résident ici légalement et chez lesquels le taux de chômage est actuellement très élevé.

Combien de moyens financiers et de personnels mobilisez-vous pour ce projet ?

maakt om legaal in Europa te verblijven, het best naar Brussel gaat omdat hij daar wel werk en papieren kan krijgen, kan dat een groot aanzuigeffect hebben op andere personen die zich in andere delen van Europa illegaal op het grondgebied bevinden. Actiris geeft hiermee een totaal verkeerd signaal af.

Voorts weet u als econoom beter dan wie ook dat tijd en middelen altijd beperkt zijn en dat iedere beleidskeuze een compromis inhoudt. Als u ervoor kiest tijd en middelen aan iets te besteden, dan gaat dat ten koste van de tijd en de middelen die u aan iets anders kunt besteden. Indien de Brusselse regering dus beslist om tijd en middelen te besteden aan mensen die hier niet legaal verblijven, kan ze die tijd en middelen niet meer inzetten voor Brusselaars die hier wel legaal verblijven en onder wie de werkloosheid momenteel ook torenhoog is. Daarom vind ik dit een zeer vreemde aanpak.

Hoeveel financiële middelen en personeel zet u in voor dat project?

De heer Francis Dagrin (PTB) (in het Frans). - *De PTB steunt de legitieme eisen van de werknemers zonder papieren. Zij willen gebruik kunnen maken van de diensten van Actiris, waaronder het volgen van een opleiding tot een knelpuntberoep.*

De meesten van hen wonen en werken al onder ons. Ze bouwen en onderhouden gebouwen en verzorgen kinderen en bejaarden. Door hun administratief statuut leven ze echter in onzekerheid en worden ze vaak uitgebuit door werkgevers zonder scrupules.

Zo'n 100.000 mensen zijn in dat geval. Tijdens de lockdown verloren ze vaak hun magere inkomen, zonder aanspraak te kunnen maken op een vervangingsinkomen. Ze werden ook zwaarder getroffen door de bijkomende controles op straat en op het openbaar vervoer. Desondanks hebben sommigen onder hen zich vrijwillig georganiseerd om mondklappers te naaien voor de bevolking.

Sommige Europese landen, zoals Portugal, hebben die mensen tijdens de crisis bepaalde rechten toegekend. Dat is ook in het algemeen belang, want voor de bestrijding van het virus moeten zo veel

M. Francis Dagrin (PTB). - Les travailleurs sans papiers ont des revendications légitimes et nous les soutenons depuis toujours. Concrètement, ils souhaitent avoir accès aux services d'Actiris, notamment en ce qui concerne la formation pour les fonctions critiques.

La grande majorité d'entre eux vivent et travaillent à nos côtés. Ils construisent des bâtiments, les entretiennent, s'occupent des enfants et des personnes âgées. Or, leur statut administratif les maintient dans l'insécurité et l'exploitation. Ils sont souvent à la merci d'employeurs peu scrupuleux et, sans le vouloir, cette clandestinité les met en concurrence avec leurs collègues ayant des papiers.

En réalité, 100.000 sans-papiers participent au dumping social dans des secteurs de poids de l'économie, surtout à Bruxelles où l'immobilier fait la pluie et le beau temps. Des travailleurs sans papiers ont même participé au chantier public de la rénovation de la station Arts-Loi.

Dans la période de confinement liée au coronavirus, ils ont souvent perdu leurs maigres revenus et n'ont pas eu la possibilité d'obtenir un revenu de remplacement. Les contrôles en rue, en

mogelijk mensen toegang hebben tot de gezondheidszorg.

De PTB wil meer rechten voor iedereen, meer bijdragen tot de sociale zekerheid en minder sociale dumping en steunt dus de vraag van mensen zonder papieren om toegang te krijgen tot de diensten van Actiris.

Ik heb zelf als arbeider en vakbondsafgevaardigde onrechtvaardige en absurde situaties meegemaakt met mensen zonder papieren. Zo moest een bekwame arbeider, ondanks de steun van zijn collega's en zijn werkgever, vertrekken omdat zijn tijdelijke verblijfsvergunning als student verlopen was. Er was geen wettelijke oplossing mogelijk om dit drama te vermijden. Zo zijn er helaas nog veel gevallen.

De PTB blijft streven naar een echte regularisatiewet. Daarin moeten duidelijke en objectieve criteria inzake arbeid en verankering worden opgenomen, die geverifieerd worden door een onafhankelijke commissie. Dat is de enige manier om een einde te kunnen stellen aan de huidige situatie van uitbuiting en arbitraire beslissingen.

plus des contrôles de la STIB devenus malheureusement habituels, les ont particulièrement affectés. Malgré cette situation dramatique, certains se sont organisés bénévolement en collectif afin de coudre des masques de protection qui ont été distribués à la population.

Lors de cette crise, certains pays européens, comme le Portugal, ont mené une politique plus juste envers ces personnes sans papiers, envers ces hommes et ces femmes en détresse, leur accordant certains droits. C'est aussi une question d'intérêt général, puisque l'accès aux soins de santé doit être garanti pour le plus grand nombre afin de lutter contre le virus.

C'est pour avancer vers plus de droits pour tous, plus de cotisations à la sécurité sociale de l'ensemble des travailleurs et moins de dumping, que nous soutenons l'accès à Actiris et aux fonctions critiques pour les personnes sans papiers.

En tant que travailleur et syndicaliste, j'ai moi-même vécu des situations à la fois injustes et absurdes liées aux sans-papiers. Je me souviens de ce travailleur qui, après plusieurs mois de travail dans l'entreprise où l'entente avec son équipe était excellente, s'est vu convoquer par les ressources humaines. Celles-ci lui ont signifié qu'il ne pouvait plus rester car son titre de séjour d'étudiant avait expiré. Ce fut un drame social pour lui et humain pour l'équipe. Aucune solution légale n'a pu être trouvée, malgré le soutien de l'employeur et des autres travailleurs. Des années plus tard, cette injustice, cet échec syndical me marque encore, mais est surtout restée le quotidien de milliers d'hommes et de femmes qui vivent, travaillent et élèvent leurs enfants parmi nous.

Pour cette raison, nous continuons à soutenir le projet d'une véritable loi de régularisation en Belgique. Nous voulons l'inscription dans la loi de critères clairs et objectifs liés à l'ancrage et au travail, évalués par une commission indépendante. C'est la seule solution face à l'arbitraire légal et administratif qui règne jusqu'à présent, face aux situations d'exploitation qui sont inacceptables et face au dumping social dont sont victimes l'ensemble des travailleurs.

Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).- De vraag van mevrouw Tahar over werkgelegenheid voor mensen zonder papieren, is zeer menselijk. De Open Vld-fractie heeft altijd te kennen gegeven dat mensen die hier zonder geldige vergunning verblijven, maar van wie de aanvraag bij de Belgische overheid wordt behandeld, in afwachting van een beslissing een opleiding moeten kunnen volgen of moeten kunnen werken.

We moeten daar zeer voorzichtig over communiceren. Over wie gaat de gestelde vraag precies? Gaat het over alle mensen die hier zonder papieren verblijven, of gaat het enkel over de groep die nog geen papieren heeft, maar nog op een beslissing wacht? Om te vermijden dat die laatsten in afwachting van een beslissing hun tijd verspillen, zouden ze moeten kunnen werken of een opleiding volgen. Ze moeten alvast geïntegreerd worden in de maatschappij, zodat ze vanaf de dag waarop hun dossier aanvaard wordt, meteen kunnen deelnemen aan de samenleving.

Het moet voor iedereen duidelijk zijn wat de precieze doelgroep is en daarover moet glashelder gecommuniceerd worden. De Open Vld pleit er in elk geval helemaal niet voor om mensen uit te sluiten of ze te verbieden naar school te gaan of een opleiding te volgen.

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Actiris voert taken uit voor het Brussels Gewest en wordt door het gewest gefinancierd, maar de dienst wordt op een paritaire manier beheerd. Hij is geen ministerie of overheidsadministratie. De beheersorganen ervan zijn samengesteld uit vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers en die hebben beiden belang bij de maatregel in kwestie: hetzij om de belangen van de arbeiders te verdedigen, hetzij om ervoor te zorgen dat ondernemers vlotter arbeiders kunnen vinden voor knelpuntberoepen.*

De beheerraad van Actiris keurde in januari 2019 het principe goed om een basisdienst aan te bieden aan werkzoekenden zonder geldige verblijfsvergunning. Die mensen zouden zich kunnen inschrijven bij Actiris en zo toegang krijgen tot beroepsopleidingen en eventueel tot een knelpuntberoep.

Mme Khadija Zamouri (Open Vld) (en néerlandais).- *La question de Mme Tahar sur le travail des sans-papiers est pleine d'humanité. Il convient toutefois de spécifier si elle vise tous les sans-papiers ou seulement ceux qui ont demandé une autorisation de séjour.*

L'Open Vld a toujours exprimé que ces derniers devaient pouvoir suivre une formation ou travailler en attendant que les autorités belges aient statué sur leur cas. Cela leur permet de participer à la société dès que leur dossier est accepté.

Le groupe cible doit être clair et la communication à ce propos, limpide.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Vos nombreuses réactions montrent que ce sujet soulève une série de questions d'ordre économique, social et légal, notamment. Vous m'interrogez sur une décision de principe prise par le comité de gestion d'Actiris.

Actiris est un opérateur qui reçoit ses missions et un financement de la Région bruxelloise, mais qui est géré de manière paritaire. Il ne s'agit pas d'un ministère ni d'une administration publique. Ses organes sont composés de représentants des travailleurs et du patronat, lesquels ont décidé collectivement d'adopter ladite mesure de principe. Cette dernière résulte d'une demande des partenaires sociaux, défenseurs des travailleurs, et du secteur patronal qui éprouve des difficultés à trouver des travailleurs dans les métiers en pénurie.

Cette décision de principe approuvée par le conseil de gestion d'Actiris en janvier 2019 vise à proposer un service de base aux chercheurs d'emploi sans

De beheerraad heeft de algemene directie een mandaat gegeven om over de uitvoering van dat principe te overleggen met de andere gewestelijke organen, zoals Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW), Bruxelles Formation of de Brusselse afdeling van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB). Die fase is nu aan de gang.

De algemene directie overlegde ook binnen de structuur Synerjob met de VDAB, het Waals tewerkstellingsagentschap (Forem) en het werkgelegenheidsagentschap van de Duitstalige Gemeenschap (Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, ADG), over de gevolgen van de beslissing.

Ook de juridische diensten van Actiris en Bruxelles Formation hebben overleg gepleegd om het juridisch kader van de beroepsopleiding voor deze doelgroep te bepalen. Al dat overleg heeft geleid tot een lijst van juridische en operationele vraagstukken die moeten worden opgelost, waaronder de verzekering van de mensen die een opleiding volgen, hun identiteit, hun inschrijving in Dimona en de risico's verbonden aan een eventuele politiecontrole.

Sindsdien heb ik van Actiris niets meer gehoord daarover.

De coronacrisis heeft zeker ernstige gevolgen gehad voor veel Brusselaars, maar mensen zonder papieren zijn extra zwaar getroffen, omdat ze geen beroep kunnen doen op sociale bijstand.

Actiris is van plan om het overleg opnieuw te starten. Sommige juridische en praktische problemen kunnen echter niet op gewestelijk niveau worden opgelost.

Er is dus nog geen formeel akkoord tussen Actiris, Bruxelles Formation en de VDAB. Ik kan dan ook niets zeggen over de toegang van mensen zonder papieren tot bepaalde beroepsopleidingen.

Een werkzoekende kan pas een beroepsopleiding volgen als hij of zij ingeschreven is bij Actiris. Op dit ogenblik kan een persoon zonder verblijfsvergunning dat niet, zolang hij niet in het

titre de séjour valable. Il s'agit de permettre l'inscription de ces personnes auprès d'Actiris afin qu'elles aient accès à la formation professionnelle et, éventuellement, à un métier en pénurie dès lors qu'un employeur est prêt à les engager.

Dans le cadre de cette décision, le comité de gestion a donné mandat à la direction générale d'Actiris pour qu'elle se concerte avec les autres organismes régionaux - Bruxelles Économie et emploi (BEE), Bruxelles Formation, l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB) de Bruxelles - en vue de mettre en œuvre la mesure. Nous n'en sommes qu'au stade de l'intention et de la concertation.

En outre, la direction générale a été mandatée pour porter le point à Synerjob, une structure qui regroupe les organes d'accompagnement des chômeurs des trois Régions, afin de se concerter avec le VDAB, le Forem et l'Agence pour l'emploi de la Communauté germanophone (Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, ADG) quant aux conséquences de l'application d'une telle décision.

Ainsi, une concertation a été mise en place entre les services juridiques d'Actiris et de Bruxelles Formation afin de déterminer le cadre juridique relatif à l'accès de ce public à la formation professionnelle. Ce travail de concertation a permis de dresser la liste d'une série de questions d'ordre juridique ou opérationnel.

Cette liste reprenait, notamment, la problématique de l'assurance des personnes en formation, de leur identité, de l'inscription dans le système Dimona pour bénéficier des droits sociaux, ainsi que des risques liés à un éventuel contrôle policier à proximité d'un lieu de formation de l'entreprise. Comment encadrer tout le processus pour mettre en œuvre cette intention des partenaires sociaux au sein du comité de gestion d'Actiris ?

Depuis, je n'ai encore reçu aucune réponse d'Actiris sur ce sujet.

Il est certain que la crise du Covid-19 a eu des conséquences très importantes sur de nombreux Bruxellois et que les personnes sans titre de séjour valable sont particulièrement touchées, puisqu'elles

Rijksregister of in het Vreemdelingenregister ingeschreven is.

Het lijkt mij ook weinig zinvol om mensen zonder papieren op te leiden voor knelpuntberoepen, als ze die volgens de federale wetgeving toch niet mogen uitoefenen. Slagen voor de opleiding levert immers nog geen arbeidsvergunning op. Om de tekorten op de arbeidsmarkt te bestrijden moeten in de eerste plaats mensen worden opgeleid voor knelpuntberoepen die daarna wel aan de slag kunnen.

Ik ben van plan deze kwestie aan te kaarten bij de volgende volwaardige federale regering, die helaas wat op zich laat wachten. De toegang tot het grondgebied en tot de arbeidsmarkt hangt af van Europese en federale regels, waar het gewest niet onderuit kan.

Persoonlijk pleit ik voor veranderingen op het vlak van de economische migratie. Dat is nodig om de knelpuntberoepen in te vullen. De federale overheid, bevoegd voor de toegang tot het grondgebied, en de gewesten, bevoegd voor de toegang tot de arbeidsmarkt, moeten daarvoor samenwerken.

Mevrouw Laanan, de regering werkt, samen met de sociale partners, aan de hervorming van de arbeidsmarkt, al heeft dat door de coronacrisis wat vertraging opgelopen. Binnenkort stel ik enkele kleine maatregelen voor om de behandeling van eenvoudige aanvragen te vereenvoudigen. Er zullen grotere wijzigingen nodig zijn, maar dat is voor een volgende fase.

In het kader van de omzetting van een Europese richtlijn over de voorwaarden voor de toegang tot het grondgebied, moet de federale minderheidsregering voorstellen doen aan de gewesten. Dat is een politiek delicate kwestie en ze moet zeker aan bod komen bij de gesprekken over de vorming van een volwaardige regering.

ne relèvent d'aucune prise en charge alors qu'elles se trouvent réellement sur le territoire.

Actiris envisage de relancer la concertation régionale entamée et, dans un second temps, de porter le point à Synerjob afin de répondre au mandat confié par le comité de gestion d'Actiris. Toutefois, certaines problématiques juridiques ou pratiques restent insolubles au seul niveau régional.

Nous n'avons pas, à notre seul niveau, la clé pour résoudre la question du séjour sur le territoire.

Aucun accord formel n'a donc encore été pris entre Actiris, Bruxelles Formation et le VDAB à ce sujet. Je ne peux donc pas vous répondre quant à l'éventuel futur accès des personnes sans titre de séjour à certaines formations professionnelles, quand bien même il y aurait un besoin ou une demande d'un employeur.

Par ailleurs, aucun demandeur d'emploi sans titre de séjour au moment de la demande d'inscription ne peut s'inscrire auprès d'Actiris et aucune formation professionnelle ne peut être suivie par un demandeur d'emploi s'il n'est pas inscrit à Actiris. Sur le plan pratique, pour s'inscrire à Actiris, il faut un identifiant, à savoir une inscription au registre national ou au registre des étrangers.

En tant que ministre chargé de l'emploi, et sans occulter l'intérêt social de ce type de démarche, il me paraît en tout cas peu opportun de former des personnes sans titre de séjour à des métiers en pénurie alors qu'elles ne sont, dans l'état actuel de la réglementation fédérale, pas disponibles sur le marché de l'emploi. En effet, à ce jour, aucun permis unique ne peut leur être décerné, même à l'issue d'une formation, aussi réussie soit-elle.

Former, par le biais de formations dont le nombre de places est restreint, à des métiers en pénurie, sans possibilité pour les personnes formées de travailler par la suite, ne ferait qu'aggraver la pénurie dans les métiers concernés et n'apporterait aucune solution aux personnes sans titre de séjour qui auraient été formées. Cependant, je reste convaincu de la nécessité de travailler sur ce problème.

Je me suis déjà engagé à discuter de cette problématique avec le prochain gouvernement fédéral de plein exercice qui se fait, malheureusement, un peu attendre. Cette question devra se trouver sur la table des négociations de la formation d'un gouvernement, tout en respectant un cadre européen. L'accès au territoire et au marché du travail est encadré par des normes européennes auxquelles nous n'avons pas la liberté d'échapper, à moins de vouloir sortir de l'Europe, et des normes fédérales auxquelles nous n'avons pas la faculté d'échapper, à moins que nous sortions de la Belgique.

Je plaide à titre personnel pour une évolution du thème de la migration économique. Les réalités sociales et économiques font que nous devons avancer sur cette question. Des besoins doivent être rencontrés dans les métiers en pénurie. La réponse doit venir des deux niveaux de pouvoir de manière concertée, car l'accès au territoire est une compétence fédérale et l'accès au marché du travail une compétence régionale.

Mme Laanan m'interrogeait sur mes réflexions dans le cadre de l'accord de majorité sur la réforme du travail. C'est en cours, même si la crise du Covid-19 a quelque peu bouleversé les choses. Je vous présenterai prochainement une partie de projet d'ordonnance qui propose de petites corrections - plutôt d'ordre opérationnel - au droit du travail, afin de simplifier le traitement de demandes simples. Je sais toutefois que des modifications plus générales et ambitieuses doivent être faites, mais cela fera partie de l'étape suivante. Nous commençons par assouplir les procédures pour une série de demandeurs étrangers au niveau de l'accès au marché du travail. Nous y travaillons avec les partenaires sociaux.

Je vous renvoie au débat sur les conditions fédérales d'accès au territoire. Il y a un enjeu actuel de transcription d'une directive européenne qui amène le gouvernement fédéral minoritaire à faire des propositions aux Régions. Les discussions qui en résultent entraînent des appréciations différentes selon les positionnements politiques des uns et des autres. Le sujet est politiquement délicat et nécessite un réel débat dans le cadre de la formation d'un réel gouvernement de plein exercice.

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans).- *Ik begrijp dat dit een gevoelig onderwerp is. Het is ook duidelijk dat de schoen wringt bij de federale regering, maar ik denk wel dat het gewest ook stappen kan zetten bij het zoeken naar oplossingen.*

Ecolo steunt de begeleiding van mensen zonder papieren. De meesten zijn al zeker een decennium in België, hun kinderen gaan hier naar school en velen werken ook, in het belang van iedereen. Die mensen moeten zichtbaarder en menselijker gemaakt worden.

De Belgen worden daarbij helemaal niet in de steek gelaten. Het gaat om knelpuntberoepen, waar de Belgen dus blijkbaar niet in geïnteresseerd zijn of niet voor in aanmerking komen.

U zegt dat u nog geen concrete voorstellen gehoord hebt van Actiris. Komt dat door de coronacrisis of zijn er andere redenen?

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Actiris heeft mij nog geen juridische analyse bezorgd. Er moeten nog obstakels uit de weg worden geruimd. Het is aan Actiris om het overleg te voeren. Ik ben zelf nog niet opgetreden in dit dossier en wacht op een volledig rapport.*

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans).- *Ik ben tevreden dat u hier werk van wilt maken.*

Mme Farida Tahar (Ecolo).- *J'entends bien que le sujet est complexe et délicat. Vous vous êtes personnellement engagé à mener des concertations en tenant compte du niveau de pouvoir compétent, un niveau fédéral qui, aujourd'hui, ne peut cacher toutes ses difficultés à porter des projets ambitieux. On voit bien que le bât blesse à ce niveau-là, mais je pense que notre Région peut aussi faire avancer la réflexion. Il s'agit avant tout d'une volonté politique.*

J'entends et respecte les avis divergents de mes collègues. Ma position est claire : mon groupe soutient l'accompagnement des personnes sans titre de séjour. Certaines ont introduit une demande d'asile, mais pas toutes. Il faut savoir que la plupart d'entre elles sont en Belgique depuis parfois une décennie, leurs enfants sont scolarisés et beaucoup travaillent souvent dans notre intérêt à tous. Il faut rendre visible et surtout humaniser cette population.

Quand j'entends certains craindre qu'on ne délaisse nos Belges, ce n'est pas du tout le cas. Je peux très vite démontrer ces arguments en rappelant qu'il s'agit ici de métiers en pénurie, par lesquels nos concitoyens ne sont soit pas intéressés, soit pas directement concernés.

Je sais que ce n'est pas ici que les solutions sont à trouver, mais je suis rassurée de vous entendre dire, M. le ministre, que vous êtes attentif et que vous allez suivre le débat. Quand vous dites qu'à ce jour, Actiris n'est pas encore revenu vers vous, je voudrais savoir si c'est principalement lié à la période du Covid-19, qui a engendré d'autres urgences, ou si d'autres motifs sont évoqués.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- *Actiris ne m'a pas encore transmis son analyse juridique. Une série d'obstacles doivent être levés. Actiris est chargé de mener les concertations et de dégager des solutions. Je ne suis pas encore intervenu dans ce dossier. J'attends de recevoir un rapport complet.*

Mme Farida Tahar (Ecolo).- *Je salue votre volonté d'avancer dans ce dossier, sur lequel je ne manquerai pas de revenir.*

Mevrouw Fadila Laanan (PS) *(in het Frans)*.- *Ik ben ontgoocheld dat Actiris nog geen enkele vooruitgang heeft geboekt. Speelde het alleen maar op het aankondigingseffect in 2019?*

De coronacrisis heeft de moeilijkheden van de mensen waarover het gaat, alleen maar vergroot. Zij kunnen niet wachten tot Actiris klaar is met een juridisch rapport.

Hopelijk is er binnenkort ook een volwaardige federale regering waarmee het gewest kan praten. Brussel herbergt heel wat mensen zonder papieren. Die mensen hebben het recht om te leven. Het feit dat ze geen beroep kunnen doen op sociale bijstand, noopt hen soms tot daden van geweld en diefstal om te overleven.

U moet Actiris aansporen om het juridische rapport af te werken en te overleggen met de gewestelijke diensten.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Uw antwoord stemt mij tevreden. Ik vermoedde al dat het in feite om een onoplosbaar juridisch probleem gaat. Het is niet mogelijk om opleidingen of werk aan te bieden aan mensen die niet over geldige verblijfspapieren beschikken. Dat is vragen om moeilijkheden en drama's. Het is bovendien onverenigbaar met de federale regelgeving inzake sociale zekerheid en de daaruit voortvloeiende rechten. Wie geen geldige verblijfstitel heeft, kan daar geen beroep op doen.

Het moet dan ook in de eerste plaats de bedoeling zijn om de personen die zich hier zonder geldige verblijfsvergunning bevinden, aan te moedigen om een federale asielpcedure of een andere

Mme Fadila Laanan (PS).- Je serai très attentive à l'évaluation que vous annoncez. Pour le reste, je suis déçue de votre réponse et de l'absence totale d'avancées de la part d'Actiris. N'était-ce donc qu'un effet d'annonce en janvier 2019 ?

Je partage largement les remarques de ma collègue Farida Tahar. Le sujet est très important et la crise du Covid-19 n'a fait qu'augmenter la détresse humaine de ce public qui, avant la crise, parvenait tant bien que mal à trouver une place dans l'économie invisible. Souvent, leurs enfants sont nés ici et scolarisés. On ne peut en faire fi et attendre simplement qu'Actiris présente un dossier reprenant les arguments juridiques.

Par ailleurs, j'espère que nous aurons bientôt un futur gouvernement fédéral, avec lequel la Région devra prendre langue. Bruxelles est une Région importante, qui regroupe une grande communauté de personnes sans papiers. Ces personnes ont le droit de vivre. On l'a vu avec les incidents qui ont émaillé la crise du Covid-19 dans certaines communes. La situation dramatique de ces publics, qui ne peuvent faire appel à aucune aide alimentaire ou sociale, les pousse à verser dans la violence, le vol et les agressions pour survivre.

M. le ministre, je vous demande d'enjoindre à Actiris de déposer ce rapport sur les conséquences juridiques et de se concerter avec les organismes régionaux.

M. Gilles Verstraeten (N-VA) *(en néerlandais)*.- *Votre réponse me ravit. Je me doutais, en effet, qu'il s'agissait d'un problème juridique insoluble. Il n'est pas possible de donner des formations ou du travail à des personnes qui ne disposent pas de titre de séjour valable. C'est en outre incompatible avec la législation fédérale en matière de sécurité sociale.*

Je ne nie pas qu'il y a des situations dramatiques et que certains sans-papiers vivent depuis dix à Bruxelles dans des circonstances particulièrement difficiles. Le problème est que la nouvelle de la mesure d'Actiris s'est manifestement propagée à travers toute l'Europe et que, de ce fait, des migrants se sont dirigés vers Bruxelles pour y bénéficier de certains droits. Mais une fois ici, ils doivent déchanter.

procedure te starten, zodat zij wel aanspraak kunnen maken op bepaalde rechten en steun.

Ik ontken niet dat er dramatische situaties bestaan, waarbij sommige mensen al tien jaar zonder papieren in extreem moeilijke omstandigheden in Brussel verblijven. Het probleem met de actie van Actiris is echter dat het nieuws over die maatregel zich wellicht heeft verspreid via de migrantennetwerken over heel Europa. Daardoor is een aantal van die migranten wellicht op het idee gekomen dat ze beter naar Brussel kunnen trekken, omdat ze hier bepaalde rechten kunnen krijgen. Als ze hier dan zijn, moeten ze vaststellen dat dat niet klopt. Dat is problematisch.

Mevrouw Tahar, u insinueert onterecht dat ik me enkel om Belgen bekommer. Het gaat ook over Europeanen, niet-Europeanen, mensen die asiel of subsidiaire bescherming krijgen in Brussel of zelfs gewoon asielzoekers. Maar het moet alleszins gaan om mensen die een of ander verblijfsrecht hebben in Brussel, dus personen met alle mogelijke achtergronden die daadwerkelijk het recht hebben op arbeidsbegeleiding en die voorrang moeten krijgen om te worden geholpen.

De middelen zijn nu eenmaal beperkt. Wie geen geldige verblijfspapieren heeft, moet gestimuleerd worden om een asiel- of migratieprocedure te starten. Wie daarna geen verblijfsrecht krijgt, moet het grondgebied verlaten. Dat maakt nu eenmaal deel uit van een goed asiel- en migratiebeleid.

De heer Bernard Clerfayt, minister (*in het Frans*).- *Zoals ik al zei, heeft Actiris autonomie op het vlak van beheer. Ik kan alleen maar aandringen op het rapport, maar geen bevelen geven.*

- Het incident is gesloten.

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW ELS ROCHETTE

**AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,**

Mme Tahar, vous insinuez à tort que je ne me soucie que des Belges. Il s'agit aussi d'Européens, d'extra-Européens, de personnes qui bénéficient de l'asile ou d'une protection subsidiaire ou de demandeurs d'asile. Mais il faut disposer d'un titre de séjour à Bruxelles pour bénéficier d'un accompagnement professionnel et être prioritairement aidé.

Les moyens sont limités. Il faut encourager ceux qui n'ont pas de titre de séjour valable à entamer une procédure de demande d'asile ou de migration, et en cas de rejet, ces personnes doivent quitter le territoire. C'est ainsi que se conçoit une bonne politique d'asile et de migration.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Comme je l'ai dit, Actiris n'est pas une administration ni un ministère. Cet organisme jouit d'une autonomie de gestion et de décision. Je ne peux que lui réitérer avec insistance mon invitation à me transmettre ces informations juridiques, car j'aimerais pouvoir entrer dans le vif du sujet.

- L'incident est clos.

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME ELS ROCHETTE

**À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE
DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ**

**BELAST MET WERK EN
BEROEPSOPLEIDING,
DIGITALISERING, PLAATSELIJKE
BESTUREN EN DIERENWELZIJN,**

betreffende "de maatregelen ten aanzien van kunstenaars en kunstwerkers naar aanleiding van de coronacrisis".

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a).- Aangezien deze vraag al van 16 maart 2020 dateert, zullen sommige aspecten enigszins achterhaald lijken.

De coronacrisis treft talrijke economische sectoren, maar wel op een andere manier en niet altijd in dezelfde mate. Al die groepen hebben nood aan begeleiding en in de mate van het mogelijke ook aan compensaties. Dat moet allemaal georganiseerd worden. Daarbij mogen we niemand uit het oog verliezen.

Tot dusver werden onafhankelijke kunstenaars en kunstwerkers enigszins over het hoofd gezien bij de aangekondigde compensaties. De meerderheid van die mensen werkt doorgaans met tijdelijke contracten. Nochtans vertegenwoordigt de sector een groot deel van de werkgelegenheid in het Brussels Gewest. In een recent onderzoek van Innoviris, Prospective Research, werd het aandeel van de culturele en creatieve sector op 4,5% van de totale werkgelegenheid geschat. De onderzoekers wezen ook al op de vaak precaire werkomstandigheden.

Tienduizenden kunstenaars en cultuurwerkers hebben door de annulering van voorstellingen, tentoonstellingen, draaidagen, concerten enzovoort te kampen met een drastisch inkomstenverlies. De meesten onder hen hebben geen of slechts een heel beperkt opvangnet.

Het platform State of the Arts (SOTA) opende op zaterdag 14 maart een meldpunt om de financiële impact voor freelancers in de culturele sector in kaart te brengen. De getuigenissen lopen in snel tempo binnen. SOTA wil daarbij vooral de stem van de onafhankelijke kunstenaars en kunstwerkers laten doorklinken.

**DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION
PROFESSIONNELLE, DE LA
TRANSITION NUMÉRIQUE, DES
POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE
ANIMAL,**

concernant "les mesures en faveur des artistes et des travailleurs artistiques dans le cadre de la crise du coronavirus".

Mme Els Rochette (one.brussels-sp.a) (*en néerlandais*).- *Ma question ayant été déposée il y a près de deux mois, certains de ses aspects sont dépassés.*

La crise du coronavirus touche de nombreux secteurs économiques, mais différemment et pas toujours dans la même mesure. Tous ont besoin d'un accompagnement et, dans la mesure du possible, de compensations.

Jusqu'à présent, il n'avait pas été tenu compte des travailleurs artistiques et des artistes indépendants dans les compensations annoncées. Pourtant, d'après une enquête récente d'Innoviris, le secteur culturel et créatif représente 4,5 % de l'emploi total en Région bruxelloise et les conditions de travail y sont souvent précaires.

L'annulation des événements a confronté des dizaines de milliers d'artistes et de travailleurs du secteur culturel à de terribles pertes de revenus. En outre, la plupart d'entre eux n'a presque aucun filet de sécurité.

Le 14 mars, la plate-forme State of the Arts (SOTA) a ouvert un guichet pour évaluer l'impact financier de la crise pour les intermittents du secteur culturel et faire entendre leur voix. Les témoignages y ont rapidement afflué.

À l'instar du secteur horeca et des entreprises, il faudrait que les travailleurs artistiques et les artistes indépendants puissent bénéficier de mesures pour compenser les pertes de revenus qu'ils ont subies.

En outre, une plate-forme bien élaborée serait nécessaire, comparable au site 1819.brussels pour les entrepreneurs et les indépendants, où les

De overheid neemt nu al maatregelen voor de horeca en het bedrijfsleven. Het is echter van groot belang dat ze ervoor zorgt dat ook onafhankelijke kunstenaars en kunstwerkers uit de culturele sector voor compensatie in aanmerking komen. Bovendien moeten ze informatie krijgen over hun mogelijkheden.

De website 1819.brussels is zeer goed uitgewerkt en biedt talloze antwoorden op de vragen waar ondernemers en zelfstandigen mee zitten. Een vergelijkbare site zou zeer nuttig zijn voor de kunstensector, zowel voor de vzw's als voor de onafhankelijke kunstenaars en kunstwerkers.

Er is dus enerzijds behoefte aan een goed uitgebouwd platform, waar de kunstenaars en de sector met hun vragen terecht kunnen. Anderzijds zijn er maatregelen nodig om het loonverlies van kunstenaars en kunstwerkers te compenseren.

Bent u op de hoogte van het Covid-19-meldpunt dat SOTA oprichtte?

Overlegde u reeds met federaal minister van Werk Muylle over maatregelen die gericht zijn op de vaak precare werkomstandigheden van onafhankelijke kunstenaars?

Op de goed uitgebouwde website 1819.brussels kan elke ondernemer of zelfstandige terecht. Op de website www.artistatwork.be, die sinds 27 mei 2019 online is, was op 16 maart 2020 nog geen vermelding van het coronavirus te vinden. Kan die website worden gebruikt om de vragen van kunstenaars en organisaties uit de sector te behandelen?

Wat kunt u ondernemen om de economische schade voor onafhankelijke kunstenaars en kunstwerkers te beperken?

Mevrouw Fadila Laanan (PS) *(in het Frans)*.- *De cultuur is een van de grote slachtoffers van de coronacrisis. Brussel heeft het rijkste culturele aanbod van het land en moet dus extra steun krijgen, temeer daar het een belangrijke economische motor en leverancier van jobs is.*

Als artiesten niet kunnen werken, betekent dat ook werkloosheid voor een hele reeks andere beroepen,

artistes et le secteur culturel pourraient adresser leurs questions.

Connaissez-vous le guichet Covid-19 créé par SOTA ?

Vous concertez-vous avec la ministre fédérale de l'emploi Muylle à propos de mesures relatives aux conditions de travail souvent précaires des artistes indépendants ?

Le site www.artistatwork.be, qui ne faisait pas encore état du coronavirus le 16 mars 2020, pourrait-il être utilisé pour répondre aux questions des artistes et des organisations du secteur ?

Que pouvez-vous faire pour limiter le préjudice économique pour les travailleurs artistiques et les artistes indépendants ?

Mme Fadila Laanan (PS).- "No Culture, no Future", tel est le cri lancé par des artistes afin de se faire entendre. La culture est l'une des victimes indirectes de cette épidémie de Covid-19. Bruxelles présente l'offre culturelle la plus importante du pays. C'est à ce titre qu'elle doit bénéficier d'un soutien exceptionnel. Elle est un moteur

zoals regisseurs, make-upspecialisten, decorbouwers, fotografen enzovoort.

De Brusselse regering geeft een subsidie van maximaal 1.500 euro aan cultuurwerkers die een inkomensverlies hebben geleden door de annulatie of het uitstel van evenementen en die geen toegang hebben tot de tijdelijke werkloosheid of het overbruggingsrecht voor zelfstandigen. Dat moet niet alleen die mensen helpen, maar ook de werkgelegenheid in Brussel ondersteunen.

Bovendien gaat een eenmalige sectorpremie van 2.000 euro naar culturele organisaties die getroffen worden door de coronacrisis. Die premie geeft de sector zuurstof, maar de vraag is of dat zal volstaan om verstikking te voorkomen.

Wat kunnen cultuurwerkers aanvangen met 1.500 euro als alle activiteiten maandenlang onmogelijk zijn en de toekomst er erg onzeker uitziet?

Overigens, sinds de premie aangekondigd werd op 14 mei, wordt die ook vermeld op de website 1819.brussels, maar het aanvraagformulier is er nog steeds niet beschikbaar. Hoe zit het daarmee?

Hoe wordt het maximumbedrag van 1.500 euro berekend? Wat zijn de voorwaarden? Is er ook een minimum?

Hoe zit het met bijvoorbeeld stand-upcomedians, die een beetje uit de boot vallen? Kunt u hen geruststellen?

Hebt u een plan op lange termijn om de jobs in de culturele sector te redden?

Hebt u overlegd met de beroepsfederaties?

économique et un fournisseur d'emplois pour la Région.

Lorsqu'un artiste est empêché de travailler, toute une chaîne d'emplois en pâtit. On ne compte plus les pièces, les expositions, les concerts qui ont été annulés, entraînant également la perte de revenus pour tous les métiers annexes : régisseurs, maquilleurs, décorateurs, photographes...

Le gouvernement bruxellois a décidé d'accorder une aide de maximum 1.500 euros pour les travailleurs intermittents de la culture subissant des pertes de revenus à la suite de l'annulation ou du report d'événements en raison de la crise, et qui n'ont accès ni au chômage temporaire, ni au droit passerelle. Cette aide de maximum 1.500 euros par personne devrait permettre de couvrir une partie des besoins de ces citoyens, mais aussi de soutenir l'emploi bruxellois. Elle est réservée aux travailleurs qui la demandent et dont le statut répond aux conditions définies.

Par ailleurs, une prime sectorielle régionale unique de 2.000 euros sera octroyée pour toutes les organisations culturelles et créatives touchées par la crise du Covid-19. Comme vous l'avez déclaré, ces 2.000 euros constituent un ballon d'oxygène, mais ce dernier suffira-t-il pour éviter l'asphyxie du secteur culturel, un secteur qui - comme vous le précisez - constitue un élément vital d'une société dynamique.

La culture génère une activité économique intense et de nombreux emplois.

Que peut-on faire avec 1.500 euros quand toute activité est suspendue depuis des mois et que l'horizon se dessine avec incertitude ?

À ce propos, depuis l'annonce de cette décision le 14 mai dernier, le site 1819.brussels parle bien de l'aide en question, mais le formulaire pour cette subvention n'était toujours pas disponible ce matin. Pourriez-vous me dire ce qu'il en est ?

Comment le montant maximum de 1.500 euros est-il calculé et quelles sont les conditions précises ? Existe-t-il un montant minimum ?

En outre, pourriez-vous m'éclairer sur le statut des artistes de stand-up, par exemple, qui n'entrent

De heer Christophe De Beukelaer (cdH) *(in het Frans).*- *Ik ben bezorgd over de culturele sector in het Brussels Gewest. De kunstenaars zijn extra zwaar getroffen door de crisis als gevolg van hun preciaire statuut en van de lange voorbereidingstijd die nodig is voor hun voorstellingen.*

Hoe zult u ervoor zorgen dat kunstenaars uit alle disciplines de premie kunnen krijgen? Hoe zult u het tijdsverloop tussen creatie en voorstelling compenseren?

De culturele sector klaagt unaniem dat het onduidelijk is hoe je de premie kunt krijgen. Ik sluit me aan bij de vraag van mevrouw Laanan over 1819.brussels.

Er is ook te weinig duidelijkheid over wat er de komende weken en maanden mogelijk is. Meer dan andere sectoren heeft deze sector tijd nodig om zich te organiseren. Veel banen staan op het spel en u moet overleggen met uw tegenhangers bij andere overheden over duidelijke richtlijnen en een duidelijk tijdschema.

De heer Bernard Clerfayt, minister.- U stelt een vraag over de werknemers van de culturele sector. Die laatste valt echter onder de bevoegdheid van

souvent dans aucune catégorie et ne bénéficient d'aucune aide ? La scène bruxelloise a pourtant vu naître de nombreux artistes et humoristes connus hors de nos frontières. Ils sont les oubliés de ce secteur. Pourriez-vous nous rassurer à cet égard ?

Disposez-vous d'un plan de redéploiement à long terme pour sauver les emplois dans le secteur culturel ?

Avez-vous mené des concertations avec les fédérations professionnelles désireuses de dialoguer ?

M. Christophe De Beukelaer (cdH).- J'ai déjà eu l'occasion d'exprimer mon inquiétude, tant auprès de la Région que de la Commission communautaire française (Cocof), quant au sort du secteur culturel en Région bruxelloise. Les artistes sont particulièrement touchés de par la diversité de leurs métiers, la précarité de leur statut ou encore le délai important entre création, préparation et représentation.

Comment garantir que tous les métiers bénéficient des primes annoncées ?

Comment compenser le décalage entre création et représentation ?

Le secteur culturel est unanime pour dire que les directives manquent de clarté quant aux modalités d'obtention des aides. À cet égard, je me joins à la question de Mme Laanan relative au site 1819.brussels.

Il manque aussi de clarté sur ce qui pourra à nouveau être organisé et sous quelle forme, dans les semaines et mois à venir. Ce secteur, plus que d'autres, doit avoir le temps d'organiser ses microconcerts, ses petits spectacles en salle ou en plein air ... De nombreux emplois sont en jeu et une concertation s'impose avec vos homologues pour que des directives claires soient données au secteur culturel sur le calendrier et les modalités de reprise des activités.

M. Bernard Clerfayt, ministre *(en néerlandais).*- *La question des travailleurs du secteur culturel relève de la compétence de plusieurs niveaux de*

meerdere overheden, waaronder de gemeenschappen. Ook het Brussels Gewest steunt heel wat culturele evenementen en zal een belangrijke rol spelen in de herstart van de culturele activiteiten in Brussel.

U vraagt wat het gewest doet voor de werknemers in de culturele sector die tot nu toe geen hulp kregen. Daarin heb ik, naast de andere overheden, een kleine rol te spelen.

De kwestie van de kunstenaars en hun sociaal statuut kwamen aan bod tijdens de laatste bijeenkomst van de interministeriële conferentie (IMC) Cultuur, waaraan minister-president Vervoort deelnam. Federaal minister van werk Muylle lichtte tijdens die vergadering de projecten toe waaraan ze samen met de federale regering werkt. Het betrof vooral maatregelen voor de uitzendkrachten.

De kwestie van de zelfstandige kunstenaars werd niet uitvoerig behandeld, omdat zij, net als alle andere zelfstandigen, toegang hebben tot het overbruggingsrecht. Een deel van de onafhankelijke kunstenaars heeft met andere woorden recht op die vorm van hulp. Bovendien hebben zij, als ze als bedrijf actief zijn, recht op de steunpremie van 2.000 euro voor de Brusselse economische sector indien ze aan de voorwaarden voldoen.

Op initiatief van de premier vond een bijeenkomst plaats met vertegenwoordigers van de verschillende culturele sectoren van België en de leden van de IMC Cultuur. Daar werd de kwestie van de beeldende kunstenaars en auteurs besproken. Zij vallen immers niet onder een specifiek stelsel. De overheden zijn zich van hun situatie bewust. Het komt er nu op aan om ook de sociale partners, die het fonds van 5 miljoen euro steun voor de uitzendkrachten in de cultuursector zullen beheren, bewust te maken van de mogelijkheid om personen zonder inkomen te steunen als zij voldoen aan de voorwaarden die de sociale partners stellen.

(verder in het Frans)

Naast alle mechanismen van de Franse en de Vlaamse Gemeenschap biedt het Brussels Gewest een extra subsidie van 2.000 euro aan organisaties

pouvoir, dont les Communautés. La Région bruxelloise, qui soutient de nombreux événements culturels, jouera un rôle important dans le redémarrage des activités culturelles à Bruxelles.

La question des artistes et de leur statut social a été abordée lors de la dernière réunion de la conférence interministérielle (CIM) de la culture, à laquelle participait le ministre-président Vervoort. Lors de cette réunion, la ministre fédérale de l'emploi Muylle a surtout présenté des mesures pour les travailleurs intermittents.

La question des artistes indépendants a été peu traitée, étant donné qu'ils ont accès au droit passerelle, comme tous les indépendants. De plus, s'ils sont constitués en entreprise, ils ont accès à la prime de soutien de 2.000 euros destinée au secteur économique bruxellois.

À l'initiative de la Première ministre, une réunion s'est tenue avec des représentants des différents secteurs culturels du pays et les membres de la CIM de la culture. La question des plasticiens et des auteurs, qui n'ont pas de régime spécifique, y a été soulevée. Les pouvoirs publics sont conscients de leur situation. Il faudra aussi sensibiliser les partenaires sociaux qui gèreront le fonds de cinq millions d'euros d'aide aux intermittents du secteur culturel à la possibilité de soutenir les personnes sans revenus.

(poursuivant en français)

À côté de tous les mécanismes mis en place par la Communauté française et la Communauté flamande, la Région bruxelloise apporte donc une aide complémentaire de 2.000 euros aux structures comme les théâtres, asbl et associations qui occupent au maximum cinq équivalents temps plein.

La difficulté réside dans la diversité de statut des artistes. Certains ont des statuts si particuliers qu'ils n'entrent dans aucune des catégories bien décrites : les salariés ont droit au chômage temporaire, les indépendants inscrits et qui cotisent peuvent bénéficier du droit passerelle. D'autres effectuent des prestations en tant qu'intermittents du spectacle, pas toujours entièrement déclarées.

uit de sector die maximaal vijf voltijdse equivalenten in dienst hebben.

De moeilijkheid zit in de diverse statuten van de kunstenaars. Sommige vallen tussen wal en schip en kunnen geen aanspraak maken op de tijdelijke werkloosheid of het overbruggingsrecht voor zelfstandigen.

Daarom heeft het gewest ook 5 miljoen euro vrijgemaakt voor persoonlijke hulp aan kunstenaars, die ze laat toekennen door de sociale partners uit de sector. Zij zijn gevraagd om een voorstel te doen, wel wetende dat alleen mensen in aanmerking komen die nog geen hulp kregen via een van de andere mechanismen. Ik wacht nu op het voorstel van de sociale partners.

Het bedrag van 1.500 euro is bedoeld om te voorkomen dat de mensen in kwestie moeten aankloppen bij het OCMW. Als de sociale partners een mechanisme hebben uitgewerkt, zal blijken of dat aan de vraag voldoet of niet.

De crisis stelt ons voor nieuwe en onbekende situaties en daar moeten we creatieve oplossingen voor vinden.

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a).- Ik dank de collega's voor de actuelere vragen.

Het verheugt me dat het Brussels Gewest ondertussen ettelijke miljoenen heeft uitgetrokken om de kunstenaars en de kunstwerkers te ondersteunen.

Het is nu eindelijk ook duidelijk geworden dat vele kunstenaars en kunstwerkers in precaire omstandigheden werken en vaak zelfs in armoede leven. Zij leven voor een stuk van hun passie. We kijken allemaal graag naar kunstenaars die met passie optreden, maar we staan er niet altijd bij stil hoeveel die mensen opofferen voor hun passie.

Het is goed dat de verdeling van die 5 miljoen euro bekeken wordt met de sociale partners, ook al beseft ik dat het moeilijk zal zijn. Ik denk daarbij aan een aantal vrienden die geïnvesteerd hadden in een album, dat normaal gezien voorgesteld werd in maart. Die voorstelling en alle geplande concerten zijn in het water gevallen. Gelukkig hebben ze een

C'est pour cette raison que la Région bruxelloise a également dégagé cinq millions d'euros et qu'elle a confié la gestion de l'octroi de cette aide personnelle aux artistes aux partenaires sociaux et aux commissions paritaires concernées. Nous les avons invités à nous faire une proposition de distribution de cette aide, sachant que celle-ci ne peut bénéficier aux artistes déjà aidés dans le cadre des systèmes précités. Aujourd'hui, j'attends un retour des partenaires sociaux. Ils sont les spécialistes du secteur et savent comment toucher les personnes qui ne sont pas encore aidées.

De manière plus générale, on peut se demander si les 1.500 euros suffisent. Il ne s'agit que d'une aide qui vise à éviter aux personnes qui sont actuellement en dehors du système d'émarger au CPAS. Dès qu'un mécanisme sera construit par les partenaires sociaux, nous verrons s'il répond à la demande ou s'il faut l'adapter.

La crise nous amène à trouver des réponses originales à des situations que l'on connaissait mal. Le secteur culturel a raison d'indiquer qu'il évoluait parfois dans une zone grise. À nous d'être créatifs !

Mme Els Rochette (one.brussels-sp.a) (en néerlandais).- *Je suis ravie que la Région ait dégagé plusieurs millions d'euros pour soutenir les artistes et les travailleurs artistiques.*

Nous savons maintenant que nombre d'entre eux travaillent dans des conditions précaires et vivent dans la pauvreté. Ils vivent de leur passion, mais nous ne réalisons pas toujours le sacrifice que cela implique.

C'est une bonne chose que la répartition des cinq millions d'euros soit examinée avec les partenaires sociaux, et je suis consciente que ce sera difficile. Parmi les artistes dont des prestations ont été annulées, il y a notamment de nombreux artistes amateurs.

Les artistes qui vivaient jusqu'à présent d'un maigre régime d'indemnités peuvent rencontrer des problèmes. Je suppose que les partenaires sociaux sont au courant de la situation. J'espère qu'on examinera aussi comment améliorer le soutien au

baan en zijn ze daardoor niet in de armoede terechtgekomen. Het illustreert wel dat er niet alleen professionele kunstenaars zijn, maar ook heel wat personen die als amateur bezig zijn met kunst.

Kunstenaars die tot dusver leefden van een kleine vergoedingsregeling, kunnen volgens mij wel in de problemen komen. Ik ga er echter van uit dat de sociale partners goed op de hoogte zijn van de toestand. Ik hoop alleszins dat er ook na de Covid-19-crisis bekeken zal worden hoe de culturele sector structureel beter ondersteund kan worden, vooral omdat die zo belangrijk is voor de Brusselse economie.

Mevrouw Fadila Laanan (PS) *(in het Frans)*.- *Ik wacht vol ongeduld op het voorstel van de sociale partners, met name over de voorwaarden waaraan de kunstenaars moeten voldoen.*

De Federatie Wallonië-Brussel en de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) leveren ook een inspanning, maar het is goed dat ook het gewest, via de begroting voor de economie, ook zijn duit in het zakje doet. In Waals-Brabant is er blijkbaar een voedselbank opgericht die zich in het bijzonder op kunstenaars richt. Zo erg is de situatie!

Ik hoop dat u snel de criteria kent en dat het aanvraagformulier snel verschijnt op de website 1819.brussels, zodat de kunstenaars weer wat hoop krijgen.

De heer Christophe De Beukelaer (cdH) *(in het Frans)*.- *Ik begrijp dat u niet verantwoordelijk bent voor de heropstart van de activiteiten, maar u moet er wel voor zorgen dat de informatie zo snel*

secteur culturel après la crise du Covid-19, surtout en raison de son importance pour l'économie bruxelloise.

Mme Fadila Laanan (PS).- Nous sommes impatients que le ministre reçoive les conclusions des partenaires sociaux, notamment à propos des conditions que les artistes doivent remplir pour pouvoir bénéficier des aides.

Nous savons que la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Commission communautaire française (Cocof), à qui cette compétence est aussi déléguée, octroient des aides, mais c'est une bonne chose qu'à travers le volet économique de son budget, le gouvernement bruxellois puisse aussi soutenir cet important public qui souffre beaucoup. Ce matin, la radio La Première diffusait un reportage sur l'organisation dans le Brabant wallon d'une sorte de banque alimentaire spécifiquement destinée aux artistes. Nous en sommes là ! Du jour au lendemain, des artistes n'ont plus eu de revenus. Ne sachant plus remplir leur frigo, ils doivent faire appel à la solidarité parce qu'ils ne répondent pas toujours à tous les critères.

J'espère que vous connaîtrez rapidement les conditions qui seront arrêtées et, surtout, que ce fameux formulaire sera mis en ligne sur le site 1819.brussels, afin de donner un peu d'espoir aux artistes. Ils méritent vraiment tout notre soutien et notre admiration.

M. Christophe De Beukelaer (cdH).- Concernant les perspectives de reprise, je sais que ce point sort un peu de vos compétences, mais j'aimerais sentir que la Région prend les choses en main. Même si les directives viennent d'en haut, la communication

mogelijk doorstroomt om nutteloos tijdverlies te voorkomen.

De heer Bernard Clerfayt, minister (*in het Frans*).- *Dit is een gezondheidscrisis. Het zullen dus de artsen en virologen zijn die bepalen wanneer de culturele evenementen kunnen hervatten.*

- Het incident is gesloten.

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW FARIDA TAHAR

AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET WERK EN BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISERING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN DIERENWELZIJN,

betreffende "de gevolgen van de aangekondigde herstructurering van Brussels Airlines voor de jobs van de Brusselaars".

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (*in het Frans*).- *Brussels Airlines maakt een ongeziene financiële crisis door, die nog verergerd wordt door de gezondheidscrisis. Er is zelfs sprake van een mogelijk faillissement. Wat zeker is, is dat de onderneming een herstructureringsplan gestart heeft. Door de financiële moeilijkheden, die er al voor de coronacrisis waren, ziet de maatschappij zich genoodzaakt een kwart van haar personeel te ontslaan en haar vloot met 30% te verminderen.*

Volgens de vakbonden werd federaal minister van Werk en Economie Muylle er niet van op de hoogte gebracht dat de procedure-Renault voor collectief ontslag werd opgestart. Volgens De Tijd zou

doit être coordonnée au niveau régional afin que les reprises puissent se faire sans perte de temps inutile, dès que l'autorisation sera donnée.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Nous traversons une crise sanitaire. Ce sont donc les médecins et les virologues qui nous diront quand pourront reprendre les événements festifs, culturels et associatifs. Nous sommes tous soumis à la même contrainte qui nous afflige, au titre de spectateurs ou de visiteurs de musées, mais afflige davantage encore les artistes et les travailleurs du secteur culturel.

- L'incident est clos.

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME FARIDA TAHAR

À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE, DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DES POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "les conséquences de la restructuration annoncée de Brussels Airlines sur les emplois des Bruxellois".

Mme Farida Tahar (Ecolo).- La compagnie Brussels Airlines traverse une crise financière sans précédent, exacerbée par la crise sanitaire. En effet, les espaces aériens étant fermés et les vols suspendus, les voyageurs ne peuvent momentanément plus partir à l'étranger.

Plusieurs observateurs évoquent même une possible faillite, voire une faillite virtuelle, mais ce qui est sûr, c'est que l'entreprise a mis en place un plan de restructuration. Elle éprouvait déjà des difficultés financières avant la pandémie de Covid-19, ce qui la contraint à licencier un quart de son personnel, soit environ 1.000 emplois. En outre,

Brussels Airlines nochtans 370 personen willen ontslaan, waarvan 310 in België.

De onderneming telt 3.500 rechtstreekse en onrechtstreekse jobs in diverse sectoren. Sinds het begin van de crisis heeft ze drastische maatregelen genomen. Vluchten zijn opgeschort en het personeel is in tijdelijke werkloosheid gegaan. De piloten hebben voorgesteld om hun loon voor drie jaar met 45% te verminderen om de maatschappij door de crisis te helpen. Brussels Airlines praat ook met de federale regering over hulp.

Om de klimaatdoelstellingen van Parijs te halen, zal het luchtverkeer sowieso structureel moeten verminderen. Dat belet echter niet dat Ecolo zich zorgen maakt over het lot van de werknemers en hun gezinnen. Het gewest moet al het mogelijke doen om ervoor te zorgen dat ze terechtkunnen in nieuwe, duurzame jobs.

Beschikt u over het herstructureringsplan van Brussels Airlines? Wat staat daarin?

De federale regering onderhandelt met het moederbedrijf Lufthansa over een financiële steun van 290 miljoen euro voor Brussels Airlines. Duitsland zou mogelijk 9 miljard uittrekken om Lufthansa te redden. Wordt u op de hoogte gehouden van de onderhandelingen? Zijn er al akkoorden?

Hoeveel Brusselse werknemers werden op tijdelijke werkloosheid gesteld? Hoe ziet hun professionele toekomst eruit? Is het al bekend wie er zal worden ontslagen of vervroegd met pensioen zal worden gestuurd?

Welke financiële mechanismen om Brussels Airlines te redden worden bestudeerd, naast leningen die omzetbaar zijn in kapitaal? Kan Belfius daarbij een rol spelen?

De vakbonden wilden graag een akkoord bereiken over het herstructureringsplan. Hebt u deelgenomen aan de gesprekken? Welke akkoorden zijn er bereikt? Hoeveel jobs, in het bijzonder Brusselse jobs, zijn er gered?

Bevestigt u de wil van de regering om de Brusselaars die hun job verliezen, te helpen werk te vinden in duurzamere sectoren? Welke sectoren

cette situation se traduirait par une réduction de sa flotte de 30 %.

Selon les représentants syndicaux, le gouvernement belge a manqué d'informations, puisque sa ministre de l'économie et de l'emploi, Mme Muylle, n'aurait pas été informée du lancement d'une procédure Renault de licenciement collectif. Brussels Airlines devrait licencier 370 personnes, dont 310 en Belgique et 60 à l'étranger, rapporte le quotidien De Tijd qui a eu accès à une présentation de sa direction.

Pour rappel, la compagnie aérienne compte 3.500 emplois directs et indirects dans de nombreuses entreprises et secteurs, dont Brussels Airport. Dès le début de la crise, elle a pris des mesures drastiques pour préserver sa trésorerie. Ses vols ont été suspendus et son personnel a été mis en chômage économique temporaire. Les pilotes sont allés jusqu'à proposer de réduire leur salaire de 45 % pendant trois ans pour aider l'entreprise à traverser la crise. Pour assurer sa survie et trouver une solution de sortie de crise, la compagnie est en discussion avec le gouvernement belge.

C'est une évidence scientifique : le trafic aérien, qui a connu un essor considérable avec l'émergence du modèle à bas prix au cours des dernières décennies, doit diminuer de façon structurelle pour que l'humanité ait une chance d'atteindre les objectifs climatiques de l'accord de Paris.

Cela n'empêche évidemment pas mon groupe de s'inquiéter du sort des travailleurs et de leur famille dans le cadre de cette restructuration et de plaider pour que la Région mette tout en œuvre pour assurer leur reconversion dans des secteurs durables et pérennes.

Dans ce contexte, disposez-vous du plan de restructuration de Brussels Airlines ? Dans l'affirmative, que prévoit-il ?

Des négociations sont en cours avec le gouvernement belge et la maison mère Lufthansa en vue de l'octroi d'une intervention financière de la Belgique à hauteur de 290 millions d'euros pour la compagnie Brussels Airlines. L'Allemagne, quant à elle, pourrait intervenir à raison de neuf milliards d'euros pour sauver Lufthansa. Êtes-vous tenu au courant des négociations entre la Belgique

acht u prioritair, welke zijn op zoek naar mankracht?

et la maison mère de Brussels Airlines ? Dans l'affirmative, que pouvez-vous nous dire de ces pourparlers et des éventuels accords obtenus ?

Cette crise aura inévitablement un impact sur notre Région. À ce propos, combien de travailleurs bruxellois ont-ils été touchés par la mesure de mise au chômage temporaire ? Qu'en est-il de leur avenir professionnel et de leur éventuelle reconversion ? Des mesures de licenciement ou de mise à la retraite anticipée sont-elles déjà connues pour ce public ?

Outre des prêts convertibles en capital, quels autres mécanismes financiers sont-ils actuellement à l'étude pour sauver Brussels Airlines ? Disposant de liquidités, la banque Belfius pourrait-elle être un des vecteurs de la reprise de la compagnie pour mobiliser les capitaux ?

Les représentants syndicaux souhaitent parvenir à un accord sur le plan de restructuration, initialement d'ici la fin du mois de mai. Avez-vous pris part à ces discussions sur le plan social et économique ? Le cas échéant, quels sont les accords obtenus ? Combien d'emplois, en particulier bruxellois, ont-ils pu être sauvés ?

Enfin, pouvez-vous nous confirmer la volonté du gouvernement de soutenir vigoureusement la reconversion des Bruxellois qui perdront leur emploi dans des secteurs plus durables que l'aviation de ligne ? Quels sont les secteurs de la transition que vous estimez prioritaires et qui pourraient manquer de main-d'œuvre ?

De heer Sevket Temiz (PS) *(in het Frans).*- *Helaas krijgt ook de luchtvaartsector zware klappen en ik vrees dat na het faillissement van Swissport België nog meer bedrijven over de kop zullen gaan.*

M. Sevket Temiz (PS).- Malheureusement, le secteur aérien a, comme tant d'autres, été touché de plein fouet et je crains que nous n'assistions dans les prochains jours à d'autres déclarations de faillite que celle de Swissport Belgique.

Collega Ikazban stelde u eerder een actualiteitsvraag over de toestand bij Brussels Airlines, maar u kon daar nog niet veel over zeggen. Kunt u vandaag meer kwijt over beide bedrijven? Het is duidelijk dat het einde van Swissport België nog andere bedrijven in de afgrond zal storten. Brussels Airport is goed voor

Mon collègue M. Ikazban vous avait déjà posé une question d'actualité au sujet de la situation de Brussels Airlines, mais vous ne disposiez pas encore de beaucoup d'éléments. Pouvez-vous aujourd'hui nous donner davantage d'explications au sujet de ces deux entreprises ? On sait que la faillite de Swissport Belgique provoquera d'autres faillites et des licenciements en cascade. Brussels Airport représente 100.000 emplois indirects. Nous

100.000 indirecte banen, wat betekent dat het Brussels Gewest zich grote zorgen moet maken.

We hebben de laatste tijd echter geen nieuws meer gekregen over dit dossier. Sinds het schot voor de boeg vorige maand en het gedoe tussen de federale regering en de CEO van Lufthansa is er allicht heel wat veranderd. Kunt u ons daar wat meer over vertellen?

Nu de Duitse overheid Lufthansa heeft gered, ontstaat de indruk dat België met Brussels Airlines achter de feiten aanholt. De toenmalige overname van Sabena door Swissair belette niet dat het een tijd later over de kop ging.

Volgens BX1 zijn Brusselaars goed voor 30% van de 1.500 banen die bij Swissport België verdwijnen.

Heel de luchtvaartsector wankelt. Na jaren van groei en tomeloos gebruik van fossiele brandstoffen lijkt er een einde te komen aan een bepaald maatschappelijk model. Het belangrijkste is echter de redding van banen en daarom sluit ik me aan bij de vragen van collega Tahar.

Hebt u nieuws over de toestand bij Swissport België? Gisteren zei u op BX1 dat u alles in het werk wil stellen om ontslagen mensen te helpen in hun zoektocht naar een nieuwe baan. De luchthaven is verplicht om met twee grondafhandelaren te werken. Daarom is het belangrijk dat we de overname van Swissport België op de voet volgen om banen te redden.

avons donc du souci à nous faire en Région bruxelloise.

Nous nous doutons que vous ne pourrez sans doute pas répondre à toutes les questions posées aujourd'hui par Mme Tahar et moi-même, si légitimes soient-elles, étant donné qu'elles relèvent en partie de l'autorité fédérale, mais nous manquons d'informations fraîches sur le dossier. Depuis le coup de semonce du mois dernier et la manœuvre entre le gouvernement fédéral et le PDG de Lufthansa, les choses ont évolué. Peut-être pourrez-vous nous en dire plus ?

Le sauvetage de la Lufthansa par l'État allemand donne l'impression que la Belgique est en retard sur le dossier de Brussels Airlines, mais nous rappelle également la situation de la Sabena, qui avait été rachetée par Swissair. Cela n'a pas empêché sa faillite après quelque temps, un triste épisode pour notre secteur aérien.

Je reviens sur l'annonce faite par Swissport Belgique de supprimer 1.500 emplois, dont 30 % d'emplois bruxellois - si je me base sur vos déclarations sur la chaîne BX1. C'est évidemment un choc particulier pour moi qui travaille depuis plus de 20 ans à l'aéroport et qui ai vécu la faillite de la Sabena, parmi beaucoup d'autres. La stratégie 2040 de l'aéroport se trouve donc dans une impasse.

De manière générale, c'est tout le secteur aérien qui est aujourd'hui ébranlé. Après avoir contribué pendant des années à rendre notre planète plus petite et plus accessible au prix d'une débauche de combustibles fossiles et de la pollution de l'air, il semble qu'un certain modèle de société touche aujourd'hui à sa fin. Cependant, le plus important est le sauvetage des emplois, ces derniers représentant autant de vies prêtes à basculer. Je m'associe donc aux questions posées par Mme Tahar.

En guise de conclusion, je souhaiterais savoir si vous disposez d'éléments nouveaux dont vous pourriez nous faire part au sujet de la situation à Swissport Belgique. Selon vos propres dires, hier, sur la chaîne BX1, vous ferez tout pour accompagner ces personnes licenciées afin qu'elles puissent rebondir vers un nouvel emploi, en particulier dans les métiers en pénurie. Pour votre information, l'aéroport est obligé de fonctionner

De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (in het Frans).- *De luchtvaartsector stoot elk jaar 900 miljoen ton CO2 uit, of 11% van de wereldwijde uitstoot door transport. De emissies per passagier per kilometer zijn met 24% gedaald tussen 2005 en 2017, maar in absolute cijfers blijven de emissies stijgen door de toename van het aantal vluchten en de omvang van de vliegtuigen.*

De luchtvaartsector is goed voor heel wat jobs. De vraag is of we in crisissituaties staatssteun moeten toekennen om ervoor te zorgen dat dergelijke ondernemingen overleven. Volgens mij moeten we alle ondernemingen helpen, maar op vier voorwaarden.

Ten eerste moet de steun worden beperkt tot ondernemingen die economisch levensvatbaar waren voor de crisis. Brussels Airlines had al problemen. Er is geen reden om een onderneming te steunen die reeds op de rand van een faillissement balanceerde. Dat lost het structurele probleem van de onderneming en de sector niet op. Bovendien zal eventuele steun in een bodemloze put verdwijnen.

Ten tweede moet die steun gekoppeld worden aan duidelijke tegenprestaties op ecologisch, sociaal en werkgelegenheidsvlak. In de komende decennia zullen we nooit meer zo veel overheidsgeld in ondernemingen investeren als vandaag. We moeten deze gelegenheid dus aangrijpen om de transitie tot stand te brengen. Zo moeten we eisen dat Brussels Airlines stopt met vluchten van minder dan duizend kilometer waarvoor een alternatief met het spoor bestaat, dat de brandstof wordt vergroend, dat het bedrijf meewerkt aan de invoering van een kerosinetaks en dat de brandstoftanks niet systematisch worden volgetankt (fuel tankering).

Ten derde moeten er redelijke financiële voorwaarden worden opgelegd. De steun mag niet uit subsidies of uitgaven bestaan. Het moet om

avec deux manutentions au sol. Il ne peut se permettre de continuer avec Aviapartner pour seul opérateur. Il est dès lors important de suivre de près la reprise de Swissport Belgique par un autre opérateur afin de garantir l'emploi.

M. Christophe De Beukelaer (cdH).- En préambule, j'aimerais rappeler que l'aéronautique représente une émission de 900 millions de tonnes de CO2 par an, soit 11 % des émissions mondiales en matière de transport. Les émissions par passager au kilomètre ont enregistré une chute considérable de 24 % entre 2005 et 2017, mais en chiffres absolus, elles continuent de grimper, en raison de l'augmentation du nombre de vols et de la taille des avions.

L'aéronautique représente aussi de nombreux emplois. Lorsque nous nous trouvons dans une situation de crise comme aujourd'hui, la question est de savoir si nous devons accorder des aides d'État pour permettre à de telles entreprises de survivre. Je suis d'avis que nous devons aider toutes les entreprises, mais à quatre conditions importantes.

Tout d'abord, il faut limiter l'aide aux entreprises qui étaient économiquement viables avant la crise. Brussels Airlines connaissait des problèmes. Je ne suis pas un expert de l'aéronautique ni de cette entreprise en particulier, mais il faut se rendre compte qu'il n'y a pas de raison d'aider une entreprise qui était déjà à deux doigts de la faillite avant la crise. Cela ne résoudrait ni le problème structurel de l'entreprise ni du secteur. De plus, si nous l'aidons, nous remplissons un trou sans fond et tuons indirectement un tas d'autres entreprises qui portent les solutions de demain.

Ensuite, si nous décidons d'aider une entreprise car nous estimons qu'elle a encore un avenir, il faut assortir cette aide de contreparties très claires en matière environnementale, sociale et/ou d'emplois. Dans les prochaines décennies, nous n'allons plus jamais investir autant d'argent public, ni de soutien sous toutes ses formes, dans les entreprises que ce que nous faisons maintenant. Nous devons donc en profiter pour effectuer la transition.

S'agissant de Brussels Airlines, il faut évidemment exiger la fin des vols de moins de 1.000 km pour

kapitaaldeelnames gaan of leningen met interesten die dicht tegen de marktinteresten aanleunen.

Tot slot moet ook de verankering van de investering in België worden gewaarborgd.

De CO2-uitstoot van de luchtvaartsector kan niet worden verminderd zonder het aantal vluchten te verminderen. Er is geen andere oplossing om de doelstellingen van het akkoord van Parijs te halen. Dat zal zware sociale gevolgen hebben, waarop het gewest zich moet voorbereiden. De luchtvaartsector mag zich na de crisis niet op dezelfde manier blijven ontwikkelen.

Dat is hard om te horen voor personen die bang zijn om hun job te verliezen. In onze markteconomie zijn faillissementen evenwel niet noodzakelijk negatief. De verdwijning of herstructurering van een onderneming is een voorbode van nieuwe mogelijkheden, ondernemingen of diensten.

De overheid moet dus niet alles doen, maar als ze ingrijpt, moet dat zijn om de sector te reguleren en de transitie ervan in goede banen te leiden.

Hoe zal de regering de luchtvaartsector en de luchtvaartberoepen helpen met die transitie?

lesquels une solution ferroviaire existe. Il faut obliger le verdissement du carburant de la flotte, même si l'impact est négligeable. Mais aussi exiger une collaboration pour la mise sur pied d'une taxe kérosène, pour la fin du remplissage maximal systématique des réservoirs (fuel tankering).

Il faut évidemment fixer des conditions financières raisonnables. Il ne peut pas s'agir de subsides ou de dépenses, mais de prises de participation, de prêts à des taux proches de ceux du marché. L'ancrage belge de l'investissement doit également être garanti. Dans l'analyse du dossier, je vous invite à regarder les critères de près, pour ne pas faire du soutien utile à très court terme mais qui n'aurait pas de sens économique à plus longue échéance.

Aujourd'hui, il est clair que la diminution des émissions de CO2 produites par le transport aérien doit passer par une réduction du nombre de vols. Il n'y a pas d'autre solution pour respecter les accords de Paris que nous avons signés. Ce constat va donc forcément avoir de lourdes conséquences sociales, que la Région doit anticiper, au-delà de la crise actuelle. Le secteur aérien ne peut plus continuer à se développer comme avant.

Je sais que c'est difficile à entendre pour les personnes qui souffrent et qui ont peur, je suis moi-même chef d'entreprise et je sais ce que c'est que de devoir licencier des travailleurs. Je sais combien il est douloureux de perdre son emploi. Cependant, dans le système d'économie de marché dans lequel nous nous trouvons, il est sain que des entreprises fassent faillite. La disparition ou la restructuration d'une entreprise annonce l'apparition d'autres possibilités et de nouvelles entreprises ou de nouveaux services.

Je suis donc vraiment d'avis que l'État ne doit pas tout faire, mais que s'il y a un lieu où il convient d'intervenir, c'est bien dans ce secteur, afin de le réguler et d'accompagner sa transition.

En tant que ministre chargé de l'emploi, pouvez-vous nous dire ce que prévoit le gouvernement pour accompagner le secteur aéronautique, et tous les métiers qui y sont liés, dans cette transition ? Il faut éviter que les mauvaises nouvelles s'accumulent et qu'il n'y ait pas de solution à moyen et à long termes.

Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).- Ik was eigenlijk niet van plan om het woord te nemen, maar de situatie bij Swissport België vind ik dringend genoeg om dat wel te doen. Ik stelde er weliswaar een vraag over op, maar tegen de tijd dat die de geijkte procedures heeft doorlopen, is het debat alweer gevoerd.

Van de Brusselse pendelaars gaat 12% naar Zaventem. De luchthaven van Zaventem is voor heel veel Brusselaars een belangrijke werkgever, té belangrijk om te negeren.

Had u met de Vlaamse en de federale ministers van Werk al spoedoverleg over de aanvraag van het faillissement bij Swissport België?

Hoeveel Brusselaars dreigen hun job te verliezen bij Swissport Belgium nv en Swissport Belgium Cleaning?

Welke Brusselse ondersteuningsmechanismen kunt u inschakelen voor de Brusselaars die hun job bij Swissport België verliezen?

Ik ben het met de heer De Beukelaer eens dat u in de toekomst aan duurzame werkgelegenheid moet werken. Dat moeten we echter los zien van de huidige situatie. Duurzaamheid en energievriendelijkheid moeten met alle bedrijven worden besproken.

Het betreft hier echter een acute situatie bij Swissport België die voor heel veel Brusselaars tot baanverlies zal leiden.

Mevrouw Clémentine Barzin (MR) *(in het Frans).*- *Brussels Airlines is een enorme onderneming met een grote economische impact op het gewest. Het gaat niet alleen om de banen, maar ook om de logistiek, waardoor Brussel haar rol als internationale, administratieve en economische hoofdstad kan spelen. Ik steun dan ook alle inspanningen om Brussels Airlines te redden.*

De heer Bernard Clerfayt, minister *(in het Frans).*- *Het Internationaal Monetair Fonds*

Mme Khadija Zamouri (Open Vld) *(en néerlandais).*- *L'aéroport de Zaventem représente un employeur majeur pour de nombreux Bruxellois.*

Vous êtes-vous déjà concerté en urgence avec les ministres flamand et fédéral de l'emploi au sujet de la demande de faillite de Swissport Belgique ?

Combien de Bruxellois risquent-ils de perdre leur emploi au sein de l'entité Swissport Belgium SA et la filiale Swissport Belgium Cleaning ?

À quels mécanismes d'aide bruxellois pouvez-vous faire appel pour les Bruxellois qui perdront leur emploi chez Swissport Belgique ?

Je suis d'accord avec M. De Beukelaer quant à la nécessité de soutenir l'emploi durable à l'avenir. Cependant, chez Swissport Belgique, la situation est critique et entraînera la perte d'emplois de nombreux Bruxellois.

Mme Clémentine Barzin (MR).- Même si nous n'évoquons aujourd'hui que la préservation de l'emploi, Brussels Airlines est une énorme entreprise aux retombées économiques importantes en Région bruxelloise. Et si, dans une économie de marché, les faillites sont saines, il ne faut pas sous-estimer le rôle de cette compagnie en matière de logistique, qui permet à Bruxelles d'honorer sa place de capitale internationale, administrative, économique et de congrès. Je soutiendrai donc tous les efforts fédéraux ou régionaux en sa faveur.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Nous allons devoir nous habituer, pour l'année qui vient, à

(IMF), het Federaal Planbureau, de Europese Commissie en view.brussels voorspellen in het beste geval 10.000 tot 15.000 meer werkzoekenden, in het ergste geval zelfs tot 35.000 meer.

Het antwoord op uw vragen zal vertrouwd klinken, want bij problemen op de arbeidsmarkt brengen we telkens dezelfde processen op gang.

Het streelt mijn ego dat u me vragen stelt over onderwerpen die niets meer met werkgelegenheid te maken hebben. Vanochtend was ik nog minister van Cultuur en nu ben ik zelfs Vlaams minister van Economische Zaken. Dat flatteert mij, maar ik zal ik me tot mijn eigen bevoegdheden moeten beperken.

We willen allemaal zo veel mogelijk kwalitatieve banen in het Brussels Gewest. Nu blijkt dat er een sterke link bestaat tussen werkgelegenheid en wat er op andere beleidsniveaus gebeurt. Wanneer het goed gaat met de economie, gaat het goed met de werkgelegenheid. Wanneer scholen goede arbeidskrachten opleiden, gaat het goed met de werkgelegenheid. Als Brusselaars zich digitaal bijscholen, zijn ze klaar voor een baan in de digitale sector. Als de maatschappij goed in haar vel zit, is er minder discriminatie. Uw vraag is terecht, maar ze betreft bevoegdheden waar ik niet over ga! Mijn bevoegdheid beperkt zich tot werkgelegenheid.

Het grondgebied van het Brussels Gewest is redelijk klein. Ik zou me erg graag met de luchthaven van Zaventem willen bemoeien. Die politieke intentie heb ik.

(Glimlachjes)

Vanuit het Brussels Gewest kunnen we niet rechtstreeks ingrijpen bij bedrijven die in Vlaanderen liggen, ook al werken er veel Brusselaars.

In het geval van collectieve ontslagen zoals bij Brussels Airlines, is de wet-Renault van toepassing. Brussels Airlines houdt het voorlopig bij een aankondiging, maar weet dat er nog een hele procedure zal volgen. Ik weet nog niet hoe de reorganisatie er zal uitzien en werd niet

recevoir de tristes nouvelles à chaque réunion de notre commission. Vous m'interrogerez à chaque fois sur telle situation, telle entreprise, telle faillite ou telle perte d'emplois parce que la presse aura évoqué l'un ou l'autre cas de grande ampleur, mais en passant peut-être sous silence les petites pertes d'un ou de deux emplois, qui constitueront en réalité la majorité de celles qui viendront gonfler les chiffres du chômage.

Le Fonds monétaire international (FMI), le Bureau fédéral du plan, la Commission européenne et view.brussels prévoient des dizaines de milliers de chômeurs supplémentaires : de 10.000 à 15.000 dans le meilleur des cas, jusqu'à 35.000 dans le pire des scénarios. Nous recevons ce genre de nouvelles toutes les semaines. Depuis le cas de Brussels Airlines, sur lequel je me suis exprimé en séance plénière il y a quinze jours, nous avons appris les difficultés du groupe D'Ieteren Auto et de Swissport Belgique. Et il y a tout ce que nous ne savons pas...

Mes réponses à vos questions vous paraîtront parfois répétitives, car les mécanismes mis en place seront les mêmes pour tout ce que nous rencontrerons comme difficultés sur le front de l'emploi. Nous y travaillons déjà et ils seront appliqués dans les semaines et les mois à venir.

Je suis flatté que vous m'interrogiez sur des sujets qui dépassent le cadre de l'emploi. Plus tôt ce matin, j'étais ministre de la culture, et me voilà ministre de l'économie, qui plus est de la Flandre. Hier en commission, j'étais ministre de la police. J'en suis heureux, mais je devrai m'en tenir au cadre de mes compétences.

Nous voulons tous créer un maximum d'emploi de qualité dans notre Région. La situation démontre que l'emploi est la résultante d'une série de politiques ou de situations vécues à d'autres niveaux. Quand l'économie va bien, l'emploi aussi. Quand l'école forme bien les travailleurs, l'emploi va bien. Si l'appropriation numérique est efficace, les Bruxellois seront prêts à l'emploi dans le secteur du numérique.

Si la société est heureuse, il y a moins de discrimination raciale ou autre et, par conséquent, moins de discrimination à l'emploi. Votre question est légitime, mais elle remonte à la source, que je

uitgenodigd voor het sociale overleg. Bovendien is Brussels Airlines in Vlaanderen actief.

Na de overlegperiode tussen directie en vakbonden, die twee maanden moet duren, worden de openbare arbeidsbemiddelingsdiensten geïnformeerd over de modaliteiten van het collectieve ontslag en het aantal getroffen werknemers.

Alvorens tot ontslagen over te gaan, moet de werkgever een cel voor de werkgelegenheid in het leven roepen. Die moet de afgesproken begeleidingsmaatregelen in de praktijk brengen en alle ingeschreven werknemers outplacement aanbieden op kosten van het bedrijf en onder toezicht van de vakbonden. De cel werkgelegenheid gaat pas van start na een informatiefase.

Ik ben niet betrokken bij de onderhandelingen tussen het moederbedrijf van Brussels Airlines en de federale regering. Ik kan dan ook niets zeggen over de beoogde financiële tegemoetkomingen, de betrokkenheid van Belfius en of het aangewezen is om deze of gene sector steun te bieden.

Tijdens de maand april waren er 109.000 Brusselse werknemers tijdelijk werkloos. Deze personen zijn nog steeds gebonden door een arbeidscontract, wat betekent dat de werkgever hen aan het werk wil houden. Zo niet, zouden ze ontslagen zijn.

Sommige bedrijven dromen van een volledige heropstart met behoud van het voltallige personeel. Andere zullen slechts voor 80% het werk hervatten en misschien mensen moeten ontslaan.

In de horeca blijkt duidelijk hoe moeizaam de heropstart verloopt. Er zullen her en der banen verloren gaan. Die mensen belanden pas over enkele weken of maanden in de werkloosheidsstatistieken. De stijging van het aantal werkzoekenden houdt ten minste een jaar aan.

Volgens view.brussels gaat het om 10.000 tot 30.000 werkzoekenden. We stellen alles in het werk om ze door Actiris te laten begeleiden, in de eerste plaats omdat ze over competenties beschikken die interessant zijn voor werkgevers. We kunnen ervan uitgaan dat deze personen opnieuw werk vinden wanneer de economische groei herneemt, wat

ne gère pas ! Ma compétence, c'est l'emploi. Je n'ai pas accès à tous les instruments qui permettraient d'améliorer la situation.

D'autre part, Bruxelles reste un petit territoire. J'aimerais bien m'occuper de l'aéroport de Zaventem ! C'est dans mes intentions politiques.

(Sourires)

Mais, dans le cadre régional, nous ne pouvons intervenir directement sur les entreprises situées en Flandre, quand bien même elles occupent beaucoup de travailleurs bruxellois. Nous ne pouvons que gérer l'impact des problèmes.

Comme je l'ai expliqué le 20 mai en réponse à Mme Lefrancq et à M. Ikazban, dans le cas d'un licenciement collectif tel qu'annoncé par Brussels Airlines, la loi Renault encadre strictement les procédures applicables en cas de restructuration des entreprises. Brussels Airlines opte pour l'instant pour un effet d'annonce, mais sait très bien que tout un processus doit suivre. Nous n'en sommes qu'au début. À ce stade, je ne suis pas en possession du plan de restructuration et je n'ai pas eu de contacts avec les syndicats concernant une éventuelle participation à la concertation sociale.

D'autre part, l'activité de Brussels Airlines se situe en Flandre.

Au terme de la période de négociations entre la direction et les syndicats, qui doit durer deux mois, les services publics d'emploi seront informés des modalités arrêtées du licenciement collectif et du nombre de travailleurs concernés.

Avant que les licenciements puissent être effectifs, l'employeur a l'obligation de mettre sur pied une cellule pour l'emploi. Celle-ci a pour objectif d'encadrer la mise en œuvre des mesures d'accompagnement négociées et de proposer à tous les travailleurs inscrits un service de reclassement professionnel, c'est-à-dire un accompagnement des travailleurs dans leur recherche d'un nouvel emploi, une reconversion, une validation des compétences, etc. Ce travail de réorientation des travailleurs est à charge de l'entreprise, sous le contrôle des syndicats.

afhangt van de maatregelen die overal ter wereld worden genomen.

Hopelijk wordt het Europese plan goedgekeurd en krijgen we een volwaardige regering die met een sterk herstelplan komt.

We proberen hen zo snel mogelijk opnieuw aan het werk te helpen, sommigen in een andere sector. Alle sectoren zullen het wellicht niet even goed doen als vroeger.

Tot mijn verbazing hoor ik berichten over jonge Brusselaars die de crisis als een kans zien om nieuwe economische modellen en werkgelegenheid tot stand te brengen.

Onze taak bestaat erin te bekijken wie zich snel kan omscholen en aan welke competenties er behoefte is. Dat deden we al voor beroepen in de digitale sector en voor knelpuntberoepen.

La mise en place effective de la cellule emploi ne débute qu'après la finalisation des phases d'information des travailleurs (entretien individuel et séances d'information collectives) et l'effectivité des licenciements.

Concernant les négociations en cours entre la maison mère de Brussels Airlines et le gouvernement fédéral, je ne suis pas associé aux pourparlers. N'étant pas invité à participer aux négociations au sujet de l'éventuel plan de sauvetage, je ne suis pas en mesure d'analyser les mécanismes financiers envisagés, ni l'implication de la banque Belfius, ni l'opportunité ou non de soutenir tel ou tel secteur. Il s'agit d'ailleurs d'un vaste débat, étant donné que le secteur de l'aviation a déjà été amplement subventionné, raison pour laquelle sa croissance était forte.

En ce qui concerne le chômage temporaire, et de manière plus générale, les données d'avril portent sur 109.000 travailleurs salariés bruxellois en chômage temporaire. Ces derniers restent liés à leur entreprise par un contrat de travail, ce qui est en soi une bonne nouvelle. Le chômage temporaire signifie que l'activité n'est suspendue que temporairement et que l'entreprise a l'intention de garder son travailleur. Dans le cas contraire, l'entreprise licencie.

Nous appréhenderons leur avenir dans les prochains mois selon l'évolution de la situation actuelle, des mesures de déconfinement applicables et du taux de reprise des activités.

Certaines entreprises rêvent de reprendre à 100 % et pourront le faire, en conservant tous leurs travailleurs. D'autres ne reprendront qu'à 80 % et devront peut-être se séparer de certains. Selon la taille, il y aura peut-être des licenciements collectifs, voire des faillites.

Nous voyons dans le secteur de l'horeca à quel point la reprise est difficile. Il y aura ici et là des pertes d'emploi, qui seront des licenciements avec le délai de rigueur. L'arrivée de ces personnes au chômage aura lieu dans quelques semaines ou mois. En septembre, octobre et novembre, vous m'interpellerez probablement sur l'augmentation du nombre de chômeurs. Je vous annonce d'ores et déjà que leur nombre augmentera pendant un an au moins. Ce n'est que plus tard qu'il diminuera, car il

y aura plus de sorties vers l'emploi, avec la reprise des activités, que d'entrées, avec les faillites et les licenciements.

Selon view.brussels, il y aura 10.000 à 30.000 chômeurs. Vous conviendrez qu'il est compliqué de dimensionner une politique alors que nous ne connaissons pas encore le nombre de chômeurs. Nous fonctionnons à vue, en tentant de nous préparer au choc des chômeurs qui se rendront chez Actiris.

Nous mettons tout en œuvre pour qu'Actiris soit en mesure de les aider à se reconverter. Tout d'abord, parce que ce sont des gens qui sortent de l'emploi. Donc, ils disposent déjà des compétences qu'un employeur recherche. Nous avons toutes les raisons de penser qu'ils retrouveront rapidement un travail si l'activité économique justifie l'emploi. Cela relève des mesures pour la relance économique mondiale, européenne, belge et bruxelloise car l'économie ne connaît pas de frontières.

Je ne peux que me réjouir des annonces européennes, il faut espérer que le plan européen soit approuvé et qu'on ait un gouvernement de plein exercice en Belgique pour avoir un plan de relance fort dans le pays.

Nous allons donc essayer de leur retrouver un emploi le plus rapidement possible. Pour certains, cette étape nécessitera un changement de secteur. En effet, tous les secteurs ne connaîtront peut-être pas une reprise d'emploi comme avant. Ce sera peut-être le cas du secteur aéronautique si, demain, on nous dit de moins le soutenir. Cependant, sans doute y aura-t-il des créations dans d'autres secteurs. J'entends ainsi avec étonnement que de nombreux jeunes Bruxellois ont envie de créer de nouveaux modèles commerciaux. Ils se rendent compte que la crise crée des opportunités, et qu'il y a de nouvelles manières de vivre la ville et de créer de l'emploi. C'est à Mme Trachte à les encourager et leur démarche aura un impact positif sur l'emploi.

Notre tâche consistera à voir qui pourra se reconverter le plus rapidement dans ces nouveaux emplois et quelles sont les compétences à acquérir au besoin. Nous procédons déjà de cette manière pour les chômeurs actuels, et nous sommes en phase de réflexion pour revoir l'offre de

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans).- *Ik begrijp dat dit een complex dossier is. Bovendien is Brussels Airlines geen geïsoleerd geval. U moet ook nog een algemeen herstelplan uitwerken.*

Ik ben vooral geïnteresseerd in de Brusselse werknemers, maar ik begrijp dat u nog geen concrete cijfers kunt geven.

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Van de 300 aangekondigde afvloeiingen blijven er na de onderhandelingen misschien slechts 150 over. Misschien zal het slechts gaan om mensen die met pensioen gaan en niet om werkzoekenden.*

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans).- *Ik zal hier binnen enkele maanden op terugkomen. U zegt dat Actiris de werknemers van Brussels Airlines zal begeleiden. Ik vraag mij af of Actiris daarvoor niet meer middelen moet krijgen.*

De heer Sevket Temiz (PS) (in het Frans).- *Er moet toch eens gepraat worden over de garanties op werkgelegenheid voor de Brusselaars op de luchthaven. Die is zogezegd nationaal maar ligt wel in Vlaanderen. Dat is het probleem.*

Bij Brussels Airlines zullen de mensen misschien vervroegd met pensioen gaan, maar Swissport België is een heel andere zaak. Daar werken veel laaggeschoolde Brusselaars, die door Actiris begeleid moeten worden.

compétences dans les secteurs porteurs de demain, comme le numérique ou les fonctions critiques, et réorienter les travailleurs vers les futures demandes d'emploi.

Mme Farida Tahar (Ecolo).- Je comprends la complexité de ce dossier. En outre, vous êtes en train d'élaborer le plan de relance que vous nous présenterez prochainement. Vous avez raison de rappeler que le cas de Brussels Airlines n'est pas isolé.

J'entends qu'il s'agit d'une matière transversale qui relève également du niveau fédéral, mais j'ai voulu mettre l'accent sur les travailleurs bruxellois. Je comprends que vous ne puissiez pas encore nous fournir de chiffres précis.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Sur les 300 départs annoncés, il n'en restera peut-être plus que 150 après la négociation, ou il ne s'agira que de départs à la retraite et aucun ne s'adressera à nos services.

Mme Farida Tahar (Ecolo).- Je vous interrogerai à nouveau sur le sujet dans quelques mois. En l'espèce, l'impact sur le chômage sera considérable. J'entends de votre part qu'Actiris veillera à la reconversion éventuelle de ces personnes. Les services d'Actiris seront alors submergés par les sollicitations et je me demande si vous avez prévu un renforcement des moyens pour y faire face.

M. Sevket Temiz (PS).- J'entends bien la complexité du dossier, mais il faudra un jour discuter des opportunités et des garanties d'emploi pour les Bruxellois à l'aéroport qui, bien qu'il soit dit national, est situé en territoire flamand. Cette donne territoriale est problématique.

Peut-être y aura-t-il à Brussels Airlines des départs anticipés à la pension. Mais Swissport Belgique constitue un cas tout à fait différent, puisqu'on y trouve souvent de l'emploi bruxellois peu qualifié. Avec Actiris, vous devrez accompagner ces travailleurs et vous assurer qu'ils ne seront pas laissés sur le côté au moment de la reprise de l'entreprise.

De heer Christophe De Beukelaer (cdH) *(in het Frans)*.- *Het is goed dat u aan een herstelplan werkt, maar de overheid moet niet alleen reageren op de huidige gebeurtenissen. Samen met de werkgevers en de vakbonden, moet ze ook anticiperen op de evolutie van de economie de komende jaren. Ik hoop dat dat aan bod zal komen in het herstelplan.*

Ik ben het ook niet eens met mevrouw Zamouri dat het geval van Brussels Airlines los moet worden gezien van het algemene streven naar een groenere economie. Door elk geval apart te bekijken, raken we nergens. Deze crisis moet van meet af aan aangepakt worden op een manier die de transitie van de economie bevordert, zo niet krijgen we te maken met ecologische problemen die nog veel erger zijn dan wat we nu meemaken.

- Het incident is gesloten.

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW FARIDA TAHAR

AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET WERK EN BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISERING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN DIERENWELZIJN,

betreffende "de door Actiris opgestelde lijst van de knelpuntberoepen en zorgberoepen".

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) *(in het Frans)*.- *Onder zorgberoepen verstaan we alle activiteiten en beroepen waarin niet-medische zorg centraal*

M. Christophe De Beukelaer (cdH).- *J'estime que le volet prospectif de votre action n'est pas assez poussé. Certes, vous travaillez à un plan de relance, mais il est nécessaire que les pouvoirs publics ne se contentent pas de réagir face aux événements, mais qu'avec les patrons et les syndicats des entreprises concernées, ils soient capables d'anticiper les mouvements que connaîtra l'économie dans les années à venir. J'espère ainsi que le plan de relance intégrera une réflexion par secteur.*

Par ailleurs, je n'adhère pas aux propos de Mme Zamouri lorsqu'elle soutient qu'il faut séparer le cas de Brussels Airlines de la réflexion globale sur le verdissement de l'économie. Les mauvaises nouvelles ne cesseront pas de pleuvoir, et si nous isolons chaque cas de la réflexion, nous n'avancerons pas. Il est primordial que, dès aujourd'hui - si ce n'est déjà trop tard -, nous ayons cette réflexion sur la réorientation et la transition de l'économie, même si nous sommes au cœur d'une crise, faute de quoi nous serons repartis pour plusieurs décennies exemptes de changement. Nous sommes obligés de procéder à cette transition sous peine de lourdes conséquences écologiques, bien pires encore que la situation que nous vivons actuellement.

- L'incident est clos.

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME FARIDA TAHAR

À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE, DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DES POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "la liste des métiers en pénurie dressée par Actiris et les métiers du 'care'".

Mme Farida Tahar (Ecolo).- *La notion de "care" désigne les activités et professions dans lesquelles la dimension non médicale du soin aux personnes*

staat: ziekenverzorgers, zorgassistenten, huishoudhulpen, kinderoppassen enzovoort.

(Mevrouw Clémentine Barzin, eerste ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)

Zorgberoepen zijn vaak ondergewaardeerd, onzichtbaar en onderbetaald en worden vooral uitgeoefend door vrouwen. Net zoals in veel andere westerse landen nemen de zorgbehoeften in België toe en is het moeilijk om op de arbeidsmarkt geschikte kandidaten voor jobs in de zorgsector te vinden. Veel van die jobs worden dan ook ingevuld door vrouwelijke migranten.

Zoals de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) in zijn advies van 16 juni 2016 over de economische migratie vermeldde, werkt in Brussel een groot deel van de mensen zonder papieren als huis- of zorgpersoneel, maar zonder enige sociale bescherming en in erg preciaire omstandigheden.

Elk jaar werken de gewestelijke arbeidsbemiddelingsdiensten de lijst van knelpuntberoepen bij. Op de lijst van Actiris voor 2019-2020 staat een vijftigtal knelpuntberoepen, maar verpleger is het enige zorgberoep of thuishulpberoep dat erin voorkomt.

Die lijst is belangrijk omdat ze gekoppeld is aan de lijst van studies en opleidingen die toegang geven tot een knelpuntberoep. Werkzoekenden die een van die opleidingen volgen, worden vrijgesteld van een aantal verplichtingen.

In juni 2019 besliste het beheerscomité van Actiris om de lijst ook open te stellen voor mensen zonder papieren die als werkzoekende bij Actiris zijn ingeschreven.

Gelet op de stijgende vraag naar huishoudhulpen en welzijnszorg zou het nuttig zijn om de knelpuntberoepen in de zorgsector te identificeren. De opleidingen in die sector openstellen voor meer werkzoekenden, ongeacht hun verblijfsstatuut, kan helpen om het gebrek aan arbeidskrachten op te lossen. Door dat tekort wordt massaal een beroep gedaan op illegale werknemers, die bijzonder kwetsbaar zijn, en ontstaat er sociale dumping.

occupe une place centrale : aides-soignantes, auxiliaires de vie, aides à domicile, nounous...

(Mme Clémentine Barzin, première vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

Sur le marché du travail, le "care" désigne des activités souvent dévalorisées, invisibles et sous-payées, réalisées à domicile ou en institution, en très grande majorité par des femmes. En Belgique comme dans beaucoup de pays occidentaux, la demande en "care" - services aux malades et aux personnes âgées, garde d'enfant... - va croissant et le marché du travail peine à y répondre. Bien souvent, ce sont alors des femmes migrantes qui pallient la pénurie de main-d'œuvre dans ce secteur.

À Bruxelles, comme le pointait le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC) dans son avis d'initiative du 16 juin 2016 sur la migration économique, un grand nombre de sans-papiers travaillent en tant que personnel domestique ou dans le secteur de l'aide aux personnes, mais dans l'irrégularité, sans aucune couverture sociale et dans des conditions de grande précarité et de vulnérabilité.

Chaque année, les services régionaux de l'emploi mettent à jour la liste des métiers en pénurie, c'est-à-dire les professions pour lesquelles trop peu de travailleurs sont disponibles sur le marché. La liste dressée par Actiris pour l'année 2019-2020 est longue, avec une cinquantaine de professions répertoriées. Cependant, hormis celui d'infirmière, aucun métier du "care" n'y figure, pas plus que le travail domestique.

Cette liste a ceci d'important qu'elle est assortie de la liste des études et formations préparant à l'une des professions identifiées comme en pénurie. Sous quelques conditions, les demandeurs d'emploi bénéficiaires du chômage qui font le choix de suivre une de ces formations sont dispensés, le temps de l'apprentissage, de certaines obligations relatives à leur recherche active d'emploi.

Les demandeurs d'emploi en séjour irrégulier sont également directement concernés par cette liste. En effet, en juin 2019, une décision du comité de gestion d'Actiris prévoyait d'ouvrir aux personnes

De zorgberoepen opnemen in de lijst van knelpuntberoepen is ook een belangrijke stap voor de erkenning en waardering van het werk dat die personen in de luwte verrichten.

Hoe wordt bepaald welke beroepen aan de lijst worden toegevoegd? Gebeurt dat op basis van objectieve indicatoren? Wat zijn die? Hoe worden ze geëvalueerd? Gebeurt het proces in overleg met de sectoren?

Overweegt u om de zorgberoepen op te nemen in de lijst van knelpuntberoepen? Onder welke voorwaarden?

Buigt uw kabinet zich over de erkenning en bescherming van het huispersoneel in Brussel, zoals wordt gevraagd in Verdrag C189 van de Internationale Arbeidsorganisatie dat België heeft ondertekend?

In zijn advies van juni 2016 raadt de ESRBHG de regering aan om een kwantitatieve en kwalitatieve studie over de zorgsector uit te voeren zodat ze een beter beeld krijgt van de arbeidsmarkt voor huishoudpersoneel in Brussel. Is die studie uitgevoerd? Zo ja, wat zijn de conclusies? Zo nee, waarom is dat niet gebeurd?

sans papiers l'inscription à Actiris en tant que demandeurs d'emploi.

Au vu de l'augmentation croissante de la demande de services domestiques et de services aux personnes, répertorier les métiers du "care" en pénurie serait une mesure stratégique. Ouvrir les formations dans ce secteur à un plus grand nombre de demandeurs d'emploi, quel que soit le statut de leur séjour, contribuerait à pallier la pénurie de main-d'œuvre. Une telle pénurie entraîne le recours massif à des travailleurs irréguliers, particulièrement précaires et vulnérables aux abus, et mène au dumping social.

Inscrire ces professions sur la liste des métiers en pénurie serait également un premier pas, important, vers la reconnaissance et la valorisation du travail essentiel que tous ces travailleurs mènent dans l'ombre.

Dans cette perspective, comment sont identifiées les filières ajoutées à la liste des métiers en pénurie ? Des indicateurs objectifs existent-ils ? Dans l'affirmative, lesquels et comment sont-ils évalués ? Le processus d'identification des métiers en pénurie inclut-il une concertation avec les différents secteurs ?

L'intégration des métiers du "care" dans la liste des métiers en pénurie est-elle envisageable ? Dans l'affirmative, sous quelles conditions ?

Des réflexions sont-elles menées dans votre cabinet sur les moyens de reconnaître et de protéger les travailleurs domestiques en Région bruxelloise ? Je rappelle que la Belgique est signataire de la convention internationale C189 de l'Organisation internationale du travail (OIT) qui reconnaît la contribution significative des travailleurs domestiques à l'économie mondiale et vise à définir leurs droits.

Dans son avis d'initiative de juin 2016, le CESRBC recommandait aux autorités régionales de mener une étude quantitative et qualitative détaillée sur le secteur du "care", et ce afin d'obtenir une représentation fine et détaillée du marché du travail domestique et de ses travailleuses à Bruxelles. Cette étude a-t-elle été réalisée ? Si oui, quelles en

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Elk jaar stelt view.brussels een lijst op met de kritieke functies in het Brussels Gewest. Een knelpuntberoep combineert drie kenmerken:*

- *Actiris ontving ten minste twintig vacatures voor het beroep;*

- *de invullingsgraad van de vacatures ligt lager dan de gemiddelde invullingsgraad voor de andere beroepen;*

- *de mediane periode voor de afsluiting van de vacatures is langer dan bij vacatures voor andere beroepen.*

De statistische analyse wordt jaarlijks bijgewerkt op basis van de cijfers van de dienst Werkgevers van Actiris en tweejaarlijks bijgewerkt op basis van de cijfers van de sectorfederaties en referentiecentra.

Voor de lijst met knelpuntberoepen worden enkel die functies in aanmerking genomen waarvoor te weinig kandidaten beschikbaar zijn en wanneer het aantal werkzoekenden die voor die functie bij Actiris zijn ingeschreven, lager is dan het aantal vacatures die voor die functie door Actiris worden verspreid. In de lijst staan dus geen beroepen waarvoor de lage invullingsgraad te wijten is aan een slechte overeenstemming tussen de eisen van de werkgever en het profiel van de kandidaten.

De door view.brussels uitgewerkte lijst wordt gevalideerd door een werkgroep die is samengesteld uit vertegenwoordigers van Bruxelles Formation, de VDAB, Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW), de instance bassin enseignement qualifiant-formation-emploi de Bruxelles (IB EFE Bruxelles), de Brusselse Adviesraad van de Nederlandstalige Sociale Partners (Banspa) en Syntra Brussel.

Vergeet u niet dat de lijst met knelpuntberoepen wordt opgesteld om werkzoekenden aan te sporen een voltijdse studie te hervatten of om een vorm van alternierend onderwijs te volgen. Als die studie of opleiding een knelpuntberoep betreft, krijgt de

sont les conclusions ? Dans la négative, pouvez-vous nous en expliquer les raisons ?

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Chaque année, view.brussels dresse une liste des fonctions critiques en Région de Bruxelles-Capitale (RBC).

Une fonction est épinglée comme critique si elle satisfait simultanément aux trois conditions suivantes :

- un minimum de vingt offres d'emploi reçues par Actiris pour cette profession ;

- un taux de satisfaction des offres d'emploi pour la profession inférieur au taux de satisfaction pour l'ensemble des autres professions ;

- une durée médiane nécessaire pour clôturer les offres relatives à cette profession plus longue que la durée médiane d'ouverture de toutes les offres d'emploi.

L'analyse statistique est complétée par une consultation en interne des conseillers de la direction Employeurs une fois par an, et en externe des fédérations sectorielles et des centres de référence une fois tous les deux ans, permettant de confirmer ou de réfuter le caractère critique des fonctions sur la base des expériences concrètes acquises sur le terrain.

En vue d'établir la liste des métiers dits en pénurie, seules sont retenues les fonctions pour lesquelles il existe un manque de candidats.

Un métier est considéré en pénurie lorsque le nombre de demandeurs d'emploi inscrits pour ce métier dans la réserve de main-d'œuvre est inférieur au nombre de postes vacants diffusés par Actiris pour ce même métier au cours des dernières années.

Ainsi, dans la liste des métiers en pénurie, nous ne retrouvons pas les fonctions dont les difficultés de recrutement sont imputables non à une pénurie quantitative mais à l'inadéquation entre les exigences des employeurs et le profil des candidats au poste ou aux conditions de travail.

werkzoekende een vrijstelling van beschikbaarheid voor het zoeken naar werk.

Op het moment dat de lijst met kritieke functies wordt opgesteld, kan een beroep aan de lijst van knelpuntberoepen worden toegevoegd, op voorstel van de dienst Werkgevers van Actiris, de sectorfederaties of de referentiecentra, op vraag van het beheercomité van Actiris of op aanbeveling van een lid van de voormelde werkgroep. Aan de opstelling van beide lijsten gaat dus grondig overleg vooraf. Ze komen tot stand op basis van de cijfergegevens maar ook van de subjectieve informatie van de sectorale en opleidingspartners.

De controle op de arbeidsvoorwaarden is een federale bevoegdheid. Toch voert ook de Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie controles uit in het kader van de werkvergunningen die door buitenlandse werknemers worden aangevraagd. Het welzijn op het werk maakt daar deel van uit, maar is beperkt in verhouding tot de vragen die u opwerpt. Wel hebben we extra aandacht voor de au pairs, de huishoudhulp en de verpleegkundigen. Bij een klacht worden de arbeidsvoorwaarden in herinnering gebracht.

De Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) adviseerde om een studie op te stellen, maar die is er nog niet. In overeenstemming met het meerderheidsakkoord zal ze worden opgenomen in de evaluatie van de kwaliteit van de werkgelegenheid die view.brussels zal uitvoeren.

La liste élaborée par view.brussels concernant la RBC est validée par un groupe de travail composé de représentants de Bruxelles Formation, de l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB), de Bruxelles Économie et emploi (BEE), de l'instance bassin enseignement qualifiant-formation-emploi de Bruxelles (IB EFE Bruxelles), du conseil consultatif bruxellois des partenaires sociaux néerlandophones (Brusselse Adviesraad van de Nederlandstalige Sociale Partners, Banspa) et de Syntra Brussel.

Il est important de rappeler que la liste des métiers en pénurie est élaborée dans le cadre de la reprise d'études de plein exercice, ou afin de pouvoir poursuivre des formations en alternance dans l'enseignement secondaire supérieur ou dans l'enseignement supérieur en alternance.

Cette liste permet ainsi aux chercheurs d'emploi qui suivent des études ou une formation en alternance dans un de ces métiers d'obtenir une dispense de recherche d'emploi.

L'intégration de métiers dans la liste des métiers en pénurie est possible en amont, en phase d'élaboration de la liste des fonctions critiques, sur la base des indications formulées par les conseillers de la direction Employeurs d'Actiris, des fédérations sectorielles, des centres de référence, ou à la demande du comité de gestion d'Actiris, qui regroupe les partenaires sociaux, ou sur recommandation d'un membre du groupe de travail précité. Ces deux listes sont établies en pleine concertation, en exploitant l'ensemble des statistiques disponibles et l'information subjective de la connaissance intrinsèque des secteurs ou des opérateurs de la formation ou du secteur économique concerné.

Quant au contrôle des conditions de travail, il est de la compétence de l'autorité fédérale. Toutefois, l'inspection régionale de l'emploi contrôle également cette problématique dans le cadre des permis de travail octroyés aux travailleurs étrangers qui en font la demande. On rappelle évidemment les conditions portant sur le bien-être au travail au sens large, mais cela reste très limité eu égard à toutes vos questions. Une attention particulière est ainsi portée aux jeunes au pair, aux travailleurs

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) *(in het Frans).*-
U spreekt over een studie, maar is er al een tijdschema?

De heer Bernard Clerfayt, minister *(in het Frans).*- *De sociale partners in de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) moeten een kader uitwerken voor acties om meer kwaliteitsvolle jobs te promoten in het Brussels Gewest. Heel wat aspecten, zoals lonen of welzijn op het werk, hangen echter af van de federale overheid. Dat maakt dat de studie wat meer tijd zal kosten.*

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW FARIDA TAHAR

AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET WERK EN BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISERING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN DIERENWELZIJN,

betreffende "het faillissement van een lokale werkwinkel in het Brussels Gewest".

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) *(in het Frans).*-
Het plaatselijk werkgelegenheidsagentschap

domestiques ou encore aux infirmières. En cas de recours, les conditions très strictes et précises sont rappelées.

Concernant la demande d'étude reprise dans l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC), aucune étude n'a été réalisée. Conformément à l'accord de majorité, ce type d'étude sera englobé dans l'évaluation de la qualité de l'emploi à réaliser par view.brussels, en collaboration avec les interlocuteurs sociaux.

Mme Farida Tahar (Ecolo).- Vous faites référence à une étude à réaliser, mais disposez-vous déjà d'un calendrier ?

M. Bernard Clerfayt, ministre.- De mémoire, nous avons chargé les partenaires sociaux du CESRBC de fixer le cadre de ce qu'ils veulent faire en matière de qualité de l'emploi. Aux termes de l'accord de majorité, nous voulons en effet promouvoir des emplois de qualité en Région bruxelloise, tout en sachant que ces questions de qualité - bien-être au travail, rémunérations... - relèvent de l'autorité fédérale. Nous nous trouvons donc à la croisée de plusieurs niveaux de compétences et déterminer les sujets pertinents à étudier nécessite un peu de travail.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME FARIDA TAHAR

À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE, DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DES POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "la faillite d'une agence locale pour l'emploi (ALE) en Région bruxelloise".

Mme Farida Tahar (Ecolo).- Nous avons appris par voie de presse que l'agence locale pour l'emploi (ALE) de Jette avait fait aveu de faillite en raison

(PWA) van Jette ging failliet door financiële problemen bij de dienstenchequeactiviteiten.

Bovenop het faillissement, dat 75 huishoudhulpen treft, komt nog de gezondheids crisis. Het personeel verkeert in onzekerheid over zijn toekomst en lijkt geen antwoord te krijgen op de vragen die het aan de bij het dossier betrokken partijen stelde.

Door die situatie komt de re-integratie van werkzoekenden, wat de belangrijkste taak van de overheidsdienst is, in het gedrang. Die belangrijke opdracht van het PWA mag onder geen enkel beding lijden onder problemen met een aanvullende activiteit.

Om welke redenen besliste het PWA van Jette de boeken neer te leggen? Waren er geen andere oplossingen mogelijk? Hoe verklaart u dat een speler uit de sociale economie geen begeleiding krijgt wanneer hij in moeilijkheden verkeert?

Kan een vergelijkbare situatie zich in de toekomst bij andere spelers uit de sociale economie voordoen?

Komt er een specifieke follow-up voor de huishoudhulpen van het PWA van Jette?

Hoe garandeert u de openbare dienstverlening van het PWA in Jette nu de vzw failliet is?

De heer Bernard Clerfayt, minister *(in het Frans).- Het PWA van Jette zat al in moeilijke papieren voor de crisis en nu de sector van de dienstencheques stilligt, is dat er niet op gebeterd.*

De meeste PWA's delen hun activiteiten op in dienstenchequeactiviteiten en andere activiteiten.

de difficultés financières au niveau de ses activités liées aux titres-services. Rappelons que les ALE dispensent leurs missions par deux voies : les titres-services et les chèques ALE.

Près de 75 aides ménagères sont concernées par cette faillite, avec les conséquences sociales et économiques désastreuses que nous pouvons imaginer. La situation sanitaire ajoute du chaos au chaos : le personnel se questionne sur son avenir et ne semble pas recevoir les réponses demandées aux parties prenantes du dossier.

Cette situation met également à mal la mission première du service public, et c'est le sens de mon intervention aujourd'hui. Cette mission de service public, centrale, consacrée par la loi et incombant aux ALE, est directement touchée. La réinsertion professionnelle des demandeurs d'emploi par le truchement de l'ALE a démontré l'utilité de ce dispositif. Dès lors, le travail de réinsertion sociale et professionnelle de l'ALE ne peut en aucun cas pâtir de la situation d'une activité annexe à sa mission principale.

Quelles raisons ont-elles amené l'ALE de Jette à opter pour le dépôt de bilan ? D'autres solutions n'étaient-elles pas envisageables ? Comment expliquer qu'un acteur de l'économie sociale ne soit pas accompagné lorsqu'il se trouve en difficulté ?

D'autres ALE ou acteurs de l'économie sociale pourraient-ils se retrouver dans pareille situation à l'avenir ?

Un suivi spécifique des aides ménagères concernées par le dépôt de bilan de l'ALE de Jette est-il prévu ?

Comment allez-vous garantir les missions de service public de l'ALE au sein de cette commune, alors que l'asbl est en faillite ?

M. Bernard Clerfayt, ministre.- À peine avais-je prêté serment qu'on me parlait déjà de ce dossier ! La situation de l'ALE de Jette était déjà compliquée bien avant la crise sanitaire et n'a fait qu'empirer avec l'interruption de l'activité du secteur des titres-services.

In Jette worden deze echter door dezelfde vzw georganiseerd, zodat problemen in de ene activiteit afstralen op de andere. Het is er fout gelopen met de dienstencheques, een privé-initiatief dat weliswaar grotendeels gesubsidieerd wordt door de overheid, maar niet onder de rechtstreekse controle van Actiris valt.

De gemeente heeft alles gedaan om de activiteit te redden, onder meer door een injectie van 100.000 euro vorig jaar.

Actiris en het gewest staan niet in voor de ondersteuning van PWA's in nood. Bovendien heeft Actiris geen zicht op de financiële situatie van de PWA's. Het kan controles uitvoeren en niet-bindende adviezen geven, maar enkel inzake de naleving van de regels, niet inzake het beheer of de boekhouding.

Vorig jaar stelde ik hier een studie voor van Idea Consult, waaruit bleek dat sommige PWA's heel rendabel waren, maar andere helemaal niet. Het PWA van Jette behoorde duidelijk tot die laatste categorie.

Nu de vzw failliet is, moet de curator tussenkomen. Die is nog niet aangeduid.

U stelt het PWA Van Jette voor als een actor uit de sociale economie. Dit PWA is echter niet erkend als sociale onderneming in het kader van de gewestelijke regelgeving. Een criterium daarvoor is dat het om een economisch leefbare activiteit moet gaan.

Daarnaast beperken de Europese regels voor staatssteun de mogelijkheden van de overheden om ondernemingen te steunen, ook in de sociale economie.

Als de curator aangeduid is, zal de gemeente Jette er alles aan doen om alleen de afdeling van de dienstencheques failliet te laten verklaren, zodat het PWA toch zijn andere activiteiten kan voortzetten. Als dat niet mogelijk blijkt, wil de gemeente een nieuwe vzw oprichten die zich alleen met die laatste zal bezighouden. Dat kan pas vanaf 17 juni, want voordien kan er door de coronamaatregelen geen faillissement worden uitgesproken.

La plupart des ALE divisent leurs activités en deux : d'une part, les missions ALE proprement dites, et d'autre part les activités de titres-services. Ce n'est pas le cas de l'ALE de Jette et, puisque les deux activités étaient organisées conjointement au sein de cette même asbl, les difficultés de l'une rejaillissaient sur l'autre. Or, le problème y relève uniquement du secteur des titres-services, une activité privée, certes subsidiée en grande partie par les pouvoirs publics, mais non soumise au contrôle direct d'Actiris. Nous n'avons aucun droit de regard sur la gestion d'une structure privée.

Selon mes informations, la commune a tout tenté pour sauver l'activité, notamment en y injectant 100.000 euros l'année dernière dans le but de redresser la situation.

Le rôle d'Actiris et de la Région bruxelloise est de s'assurer que les activités des ALE sont organisées dans le respect des réglementations. Elles ne se chargent pas du soutien aux asbl ou aux sociétés en difficulté. Par ailleurs, Actiris ne dispose pas d'une vue de la situation financière de ces ALE, et encore moins en ce qui concerne les titres-services, qui sont gérés par des opérateurs privés. Actiris peut réaliser des contrôles - dont les avis sont non contraignants - mais ceux-ci se limitent à la réglementation relative aux ALE : statuts, règlements d'ordre intérieur conformes, nombre d'heures de formation suffisant, etc. La gestion, la comptabilité, les rémunérations des personnes, qui ne sont pas soumis à cette réglementation, ne relèvent pas de sa compétence.

Par ailleurs, en ce qui concerne la fragilité éventuelle de l'activité des opérateurs de titres-services, j'ai remis l'an passé à cette commission l'étude d'Idea Consult qui indiquait que, si certains d'entre eux étaient très rentables, d'autres se trouvaient en déséquilibre et même en déficit. L'ALE de Jette appartenait sans doute à cette dernière catégorie.

Maintenant que l'asbl est en faillite, il appartient au curateur d'intervenir. Je ne dispose pas d'informations particulières à ce sujet pour le moment. Ce curateur n'a pas encore été nommé.

Vous présentez cet opérateur comme un acteur de l'économie sociale. Or, je vous informe que l'ALE de Jette n'est pas agréée comme entreprise sociale

Als er een overgangperiode komt waarin de activiteiten stilliggen, zal de gemeente onderzoeken of het juridisch mogelijk is deze tijdelijk door een ander PWA te laten overnemen.

De meeste huishoudhulpen kunnen in normale tijden hun klanten meenemen en bij een andere onderneming onderdak vinden. In de huidige situatie zal dat echter moeilijker zijn.

Voor wie op de keien komt te staan, heeft Actiris een begeleidingsdienst die specifiek gericht is op de sector van de dienstencheques. Ook kan de curator verplichtingen opleggen op het vlak van outplacement. Door de coronacrisis bedraagt de activiteit in de sector momenteel maar ongeveer een derde van de normale activiteit. Het zal nog tot het einde van de zomer duren voor alle activiteiten hervat zijn.

et démocratique dans le cadre de notre réglementation régionale. Celle-ci promeut la reconnaissance des entreprises sociales en s'appuyant, entre autres, sur la mise en œuvre d'un projet économique se caractérisant notamment par une activité économiquement viable.

Je vous rappelle également que la réglementation européenne en matière d'aides d'État encadre strictement les possibilités des pouvoirs publics dans les financements octroyés aux entreprises, même celles issues de l'économie sociale.

Lorsque le curateur sera nommé, l'administration communale de Jette tentera de faire prononcer la faillite uniquement de la section titres-services, permettant à l'asbl de continuer à exister pour le dispositif ALE et assurant ainsi la continuité des activités.

Si cette opération ne peut pas se faire, la commune de Jette souhaite mettre en place une nouvelle asbl uniquement pour le volet ALE. Cette démarche ne sera possible qu'à partir du 17 juin, aucune faillite ne pouvant être déclarée avant cette date, en raison de la mesure prise dans le cadre de la crise du Covid-19. Dans certains cas, une bonne mesure - interrompre les faillites - peut donc avoir des effets négatifs. Si la faillite avait pu être déclarée plus tôt, la situation aurait peut-être pu être redressée plus rapidement.

Dans ce cas, la nouvelle asbl prendra le relais. Au cas où il y aurait une période de latence, Actiris, en collaboration avec la commune, examinera les possibilités juridiques pour permettre la prise en charge des prestataires et utilisateurs jettois par une autre ALE proche.

Enfin, comme l'ont déjà relayé les représentants syndicaux eux-mêmes, la plupart des aides ménagères travaillant en titres-services pourraient, en période normale, trouver un emploi auprès d'une autre entreprise grâce à leur portefeuille de clients. Comme il s'agit d'un contexte particulier, elles ne pourront sans doute pas trouver un nouveau travail avant un certain temps.

Pour celles qui resteraient sur le carreau, il existe au sein d'Actiris un accompagnement spécifique destiné au secteur des titres-services et le curateur pourrait mettre en place des obligations de

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (*in het Frans*).- *Het is goed dat u de oorspronkelijke missie van het PWA wilt vrijwaren. Het is wachten op 17 juni om een zicht te krijgen op de verdere evolutie.*

Welk ander PWA zou de taken van dat van Jette tijdelijk kunnen overnemen?

De heer Bernard Clerfayt, minister (*in het Frans*).- *Actiris zoekt naar een dergelijke oplossing, maar er is nog geen specifiek PWA aangeduid.*

- Het incident is gesloten.

reclassement professionnel à l'égard des aides ménagères. Le contexte épidémique ralentit la reprise du secteur des titres-services. En effet, l'activité est d'à peine 30 à 35 % actuellement. Il faudra sans doute attendre la fin de l'été pour assister à une reprise complète.

Mme Farida Tahar (Ecolo).- J'entends votre volonté de sauver l'ALE dans sa mission première. Nous attendons le 17 juin, date à laquelle les faillites peuvent être déclarées, pour connaître l'évolution du dossier.

Vous avez évoqué une ALE susceptible d'assurer la transition. Dans quelle commune ?

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Actiris recherche une formule intermédiaire pour garantir temporairement la continuité des prestations par le biais d'une autre structure, mais celle-ci n'a pas encore été identifiée.

- L'incident est clos.